

R 214190



PUBLICACIONES  
"AL SERVICIO DE ESPAÑA Y DEL NIÑO ESPAÑOL"

EDITADAS POR LOS SERVICIOS  
CENTRALES DE HIGIENE INFANTIL

Año XX

Mayo, 1957

Núm. 231

DEPÓSITO LEGAL

# LA SALUD Y LA PSICOLOGIA DEL ESCOLAR



POR LA DOCTORA

CARMEN ISERN GALCERAN

Inspectora de Enseñanza Primaria

Director:

DR. D. J. BOSCH-MARIN

Redactor-Jefe:

DR. D. MANUEL BLANCO OTERO

Comité de Redacción:

DRES. CAÑELLAS DOMENECH y MINGO DE BENITO

Administrador: ..

D. ENRIQUE BRAVO SÁNCHEZ DEL PERAL

MINISTERIO DE LA GOBERNACIÓN  
DIRECCIÓN GENERAL DE SANIDAD

M A D R I D

## DEPÓSITO LEGAL

### INDICE

	<u>Páginas</u>
Programa del curso ... ..	7
La UNESCO y el CIE ... ..	11
Nociones generales sobre el desarrollo biológico del niño ... ..	13
El campo de acción de la higiene escolar ... ..	15
Un Centro médico-escolar ... ..	16
La arquitectura y el material escolar ... ..	16
Principios y técnicas de la educación sanitaria ... ..	17
El desarrollo biológico del niño ... ..	21
Síntesis del desarrollo psicológico del niño ... ..	29
Necesidades afectivas del niño ... ..	33
Aspectos generales del desarrollo intelectual del niño ... ..	37
Problemas específicos de ciertos estadios de la educación ... ..	39
El niño hasta la edad de siete-ocho años ... ..	42
Influencia de la escuela en el desarrollo del niño ... ..	45
Estudio del niño en la edad escolar ... ..	46
La psicopedagogía de la adolescencia ... ..	49
El retraso escolar en el nivel de la enseñanza primaria ... ..	52
La orientación escolar ... ..	53
Problemas de orientación profesional ... ..	55
Métodos. Los principios del estudio de un caso ... ..	58
El método de los <i>tests</i> ... ..	59
El educador y las apreciaciones cuantitativas ... ..	60
Los servicios psicológicos en la escuela ... ..	63
La formación de los maestros ... ..	64
Selección, formación y perfeccionamiento de los educadores ... ..	66
El educador y los niños inadaptados ... ..	67
Observaciones finales ... ..	69
Visitas a Instituciones ... ..	70
Films ... ..	73

# La salud y la psicología del escolar (\*)

POR LA DOCTORA

CARMEN ISERN GALCERAN

Inspectora de Enseñanza Primaria

Este Curso Internacional, organizado por vez primera por el CIE en colaboración con la UNESCO, tenía por finalidad dar a conocer los elementos esenciales del desenvolvimiento biológico, fisiológico, psicológico y social del niño normal y la relación de estos factores con la educación.

Estaba dedicado a directores de instituciones y a profesores y alto personal docente de diferentes países, que ya tuviese un conocimiento profundo de los problemas educativos.

Asistieron representaciones de veinte países, a saber: Alemania, Argentina, Austria, Camerón, Canadá, Dinamarca, España, Francia, Inglaterra, Grecia, Haití, Italia, Libia, Marruecos, Holanda, Portugal, Suiza, Checoslovaquia, Túnez y Yugoslavia.

El plan de trabajo fué el siguiente: Al iniciar la jornada de trabajo de mañana y tarde se empezaba por una introducción hecha por una personalidad competente. Luego, y después de cada nueva conferencia, los asistentes, divididos en pequeños grupos, se reunían aparte, dirigidos por un experto, a fin de estudiar más a fondo los problemas tratados, procurando

(\*) Curso organizado por el Centro Internacional de la Infancia. París, febrero-marzo 1956.

adaptarlos a las necesidades de los diferentes países. Cada uno podía exponer su experiencia ante los problemas comunes a todos y pedir a los demás la suya propia para tener más puntos de orientación práctica.

Un amplio programa de visitas a instituciones nos permitió concretar la mayor parte de las cuestiones evocadas en las sesiones teóricas. Numerosos films, así como demostraciones prácticas con niños, atrajeron nuestra atención acerca del desenvolvimiento del niño.

Las sesiones se celebraban en el Château Longchamps, en el Bosque de Bolonia, sede del CIE, y en aquel paraje silencioso, rodeado de frondosos árboles y lagos, la mente se sentía inclinada al estudio y a la meditación, lejos del bullicio de la gran urbe.

Y para completar la vida de trabajo, en el mismo castillo contábamos con una magnífica biblioteca especializada, una de las más importantes del mundo en materias relacionadas con la infancia, donde podíamos consultar documentos, obras y estadísticas que completasen nuestra formación.

A pesar del intensísimo trabajo intelectual a que estábamos sometidos de las nueve de la mañana a seis de la tarde, con un breve paréntesis para la comida, que hacíamos en el mismo castillo, la vida transcurría feliz, reinando entre todos la mayor comprensión y camaradería, junto con una sana alegría y sentido del humor.

Las altas personalidades que dirigieron el curso fueron para nosotros como amigos y compañeros, mejor dicho, los más atentos y solícitos. A todos ellos, y en especial al profesor Henri BONNET, director de Enseñanza del CIE, y al doctor M. W. D. WALL, Jefe de la Sección de Educación de la UNESCO, mi reconocimiento y gratitud.

## PROGRAMA DEL CURSO

### I. DESENVOLVIMIENTO SOMÁTICO DEL NIÑO

#### A) *El niño: conocimientos generales*

Progenesia y genética.

El embrión y el feto.

El nacimiento y sus accidentes.

El lactante y el mayor.

Pubertad.

Los problemas de alimentación y de nutrición.

#### B) *Higiene escolar somática*

##### 1.º Los servicios de higiene escolar.

Lucha contra las enfermedades infecciosas: medicina preventiva.

Lucha contra las enfermedades de la nutrición: diabetes, obesidad, etc.

Prevención de los accidentes en el niño.

Los descansos recreativos.

La educación física y los deportes.

Misión de los médicos, de los trabajadores sociales, de los educadores y de los psicólogos.

Trabajo de equipo y relación con las familias.

##### 2.º La escuela y su instalación.

Arquitectura escolar.

Mobiliario escolar.

La higiene y la escuela.

3.º La escuela y la educación sanitaria.

Enseñanza de la higiene a los alumnos.

La formación de los maestros como educadores sanitarios y los técnicos en educación sanitaria.

II. DESARROLLO PSICOLÓGICO DEL NIÑO NORMAL

A) *Desarrollo psicológico*

Desarrollo afectivo y desarrollo de la personalidad.

Desarrollo intelectual. Efectos de los métodos educativos sobre su desarrollo.

B) *Problemas propios a ciertos estadios del desarrollo normal*

Entrada a la escuela. Adaptación.

Cambio de escuela.

Pubertad.

El trabajo escolar. Los programas. *Surmenage* y *malmenage* escolar.

Orientación del niño.

El carácter del niño y la psicología colectiva.

C) *Influencia de los problemas sociales sobre la escolaridad del niño*

Repercusión de la casa-hogar.

Repercusión de los problemas económicos familiares.

Repercusión de los problemas psicológicos familiares.

III. PROBLEMAS PEDAGÓGICOS ESPECIALES

Los atrasados escolares.

Los Centros psico-médico-pedagógicos.

La educación de los niños inadaptados:

a) Niños retrasados por dificultades especiales.

b) Niños atacados de enfermedades motoras.

c) Niños atacados de enfermedades sensoriales.

d) Niños epilépticos.

La formación de educadores para niños inadaptados.

La acción por la educación de las familias.

IV. EL PROBLEMA DE LA FORMACIÓN DE LOS MAESTROS

*Organización de la enseñanza del curso*

Las sesiones de trabajo y los círculos de estudio fueron dirigidos por un equipo de técnicos, compuesto por:

El doctor W. D. WALL, Jefe de los Servicios de la Educación y del Desarrollo del Niño en la UNESCO.

El doctor HERRAULT, médico de los Hospitales de París.

Profesor Robert DEBRÉ, Presidente del Consejo de Administración del CIE.

El doctor MIALARET, Inspector de Primera Enseñanza y encargado del Curso de Psico-Pedagogía de la Sorbona.

La doctora R. METRAUX, miembro del Gesell-Institut, Consejera pedagógica de los Jardines de la Infancia, de los Estados Unidos.

Miss CHESTERS, Inspectora general de Londres.

Doctor BERTHER, Director general del Centro Internacional de la Infancia.

Doctor DOUADY, Director de la Higiene Escolar y Universitaria.

Doctor F. HORYAT, Director del Centro de Trabajos del Instituto Superior de Hainaut de Morlanwetz (Bélgica).

Srta. PARENT, Directora del Centro Nacional de Pedagogía Especializada de Beaumont-sur-Oise.

Srta. U. M. GALLUSSER, asistente a la Sección de Educación de la UNESCO.

Profesor Henri BONNET, como Director de Enseñanza del CIE.

Doctor MESSERLI, Adjunto al Director de Enseñanza del CIE.

Srta. J. NOEL, encargada de las cuestiones administrativas.

#### LISTA DE LOS AUDITORES

*Alemania.*—Dr. DÖPP-VORWALD, profesor de Pedagogía en la Universidad de Munster.

*Argentina.*—Julia BRENER, profesora de Pedagogía en la Escuela Normal de Buenos Aires.

*Austria.*—Dr. FRITZ HOLZINGER, Inspector de los Centros médico-psico-pedagógicos escolares por la Styria.

Dra. Carolina JANDL, encargada de la Orientación escolar y profesional.

*Camerón.*—Dr. OWONA, profesor en Yaoundé.

*Canadá.*—El abate Dr. GARANT, Consejero en el Instituto Laval de Quebec.

*Dinamarca.*—Srta. Else BECH, enfermera escolar.

*España.*—Dra. Carmen ISERN GALCERÁN, Inspectora de Enseñanza Primaria de Barcelona y profesora de Psicología en la Escuela de Puericultura.

*Francia.*—Srta. COSTES-LAGARDE, profesora de niños inadap-  
tados en el Instituto Médico-Pedagógico de la Charente.

Dr. Paul DESPILHO, Inspector de Academia en Alger.

Dra. Andrea HAUSER, Psicóloga en el Hospital Herolt de París.

Srta. LEBRUN, profesora del Centro Nacional de Pedagogía de Beaumont.

*Inglaterra.*—Srta. Maya TYSON, profesora de atrasados mentales del "London County Council" de Londres.

*Grecia.*—Dra. Helena DAMIANCU, profesora al Liceo Femenino de Atenas.

*Haití.*—Srta. María-Teresa COLIMON, especialista en cuestiones de la infancia en el Ministerio de Educación Nacional.

*Italia.*—Srta. Amalia PAPANONI, profesora y asistente social.

*Libia.*—D. Ahmad Fouad Schennib, Secretario general del Ministerio de Instrucción.

*Marruecos.*—Dr. Ahmed ACHOUR, profesor a la Escuela Normal de Rabat.

*Holanda.*—Enriqueta KLINKHAMER-STEKETEE, Directora del Laboratorio de Psicología Experimental de la Universidad libre de Amsterdam.

*Portugal.*—Dr. José CORREIA DA SILVA, especialista en niños atrasados.

*Suiza.*—Margarita FERT, Inspectora de clases especiales en Ginebra.

Dr. Andrés GRILLET, Director de la Casa de observación para niños retrasados, en Ginebra.

*Checoslovaquia.*—Dr. VOJTECH TRINKA, Director de la Sección de niños inadaptados en la Clínica Pediátrica de Praga.

*Túnez.*—Hassen Ben REHOUMA, Inspector de Enseñanza árabe de Gabes.

*Yugoslavia.*—Dra. Bosiljka DJORDJEVIC, Inspectora en el Secretariado de Educación Nacional de Belgrado.

Dr. Boleslav RARIC, Profesor de la Escuela Normal de Belgrado.

#### LA UNESCO Y EL CIE

Antes de entrar en el estudio de los temas abordados, permítaseme exponer muy brevemente cuáles son las finalidades de estas dos grandes instituciones internacionales que tanto con-

tribuyen al progreso y a la paz de la humanidad y que fueron las promotoras y realizadoras, entre otras, de este Curso sobre la salud y la psicología de la infancia.

La ONU (Organización de las Naciones Unidas), una de las mejores realizaciones de la última postguerra, fué creada oficialmente el 24 de octubre de 1945, a fin de lograr la paz y seguridad internacionales, desenvolver relaciones amistosas entre las naciones y favorecer el progreso económico y social de todos los pueblos.

Dentro de la ONU existe una serie de instituciones especializadas, entre las cuales se encuentra la UNESCO.

La UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura) tiene por finalidad lograr la colaboración entre las naciones para asegurar el respeto universal de la justicia, de la ley, de los derechos del hombre y de las libertades fundamentales que la Carta de las Naciones Unidas reconoce a todos los pueblos.

España, que en todos los estadios de su Historia ha contribuido a la paz y al progreso de la humanidad, no quiere estar, en los momentos presentes, ausente de estas grandes instituciones internacionales para demostrar una vez más que su catolicidad la lleva a la universalidad por el camino de la civilización y de la paz, siendo la primera en respetar los derechos del hombre, declarados por las Naciones Unidas en 1948, cuando ya nuestra gran Isabel la Católica los había proclamado *urbi et orbi* al contribuir al descubrimiento del Nuevo Mundo, como madre espiritual de tantas naciones hispanoamericanas.

El CIE (Centro Internacional de la Infancia) fué creado en París en 1949, como institución internacional dedicada a la infancia, puesta a disposición de las Naciones Unidas, con el fin de favorecer en los diferentes países del mundo el estudio de todos los problemas referentes al niño, así como la difusión de la higiene y de la puericultura y la formación técnica de personal especializado; desenvolver la pediatría social, las aplicacio-

nes de la medicina a la vida social, adaptar cada niño de todas las civilizaciones a su grupo humano, en fin, crear entre hombres y mujeres que aman y se preocupan por la infancia unos vínculos de solidaridad, de camaradería y de colaboración a través de las fronteras y los océanos.

He aquí por qué no debe extrañarnos que dos instituciones tan beneméritas hayan querido juntar sus esfuerzos para convocar el I Curso Internacional sobre la Salud y la Psicología del Escolar. ¿Quién mejor que los psicólogos, los médicos y los educadores podían ser los llamados a reunirse para estudiar y tratar de resolver cuantos importantes y graves problemas atañen a la infancia de nuestros días?

Todos cuantos tuvimos el alto honor y la gran responsabilidad de ser los designados para asistir a dicho Curso Internacional nos sentimos, desde el primer momento, unidos por una fraternal camaradería y por un incansable afán de trabajo. Y es que nos unía un ideal hecho carne: *el niño*. Muchos temas de estudio y meditación nos fueron deparados, mientras sentíamos abrirse nuestro corazón, a medida que sentíamos a este pequeño ser más humilde y más desamparado. No olvidaremos aquellas jornadas ni decaerán nuestros anhelos de conocerle y hacerle feliz.

## NOCIONES GENERALES SOBRE EL DESARROLLO BIOLOGICO DEL NIÑO (DR. HERRAULT)

*Enfermedades congénitas.*—Son las que sufre el niño al nacer. Las *hereditarias* son transmitidas por los elementos dominantes o recisivos. Si el carácter transmitivo es el dominante (MENDEL en sus *Leyes de transmisión de los caracteres por la herencia*), sucede que en una generación un sujeto, por cada dos, es tarado. En los que hayan salido indemnes, sus descendientes también lo serán. En cambio, si el carácter transmitido es el

recisivo en padres normales, los descendientes también lo parecen, pero llevan latente el germen, por ejemplo, albinismo, sordomudos, etc.

En las enfermedades transmitidas desde el embrión, consecuencia de una alteración precoz, podrá ocasionar una malformación. Por ejemplo, intoxicaciones, radiaciones (del rayo X y radium), etc. Enfermedades del feto, por ejemplo, sífilis, torticolis, pies planos, etc.

*Período neonatal.*—Hasta en las circunstancias más normales el parto es un traumatismo. En el momento del parto hay siempre una asfixia momentánea y, más aún, si se ha tenido que intervenir con el fórceps, cabeza demasiado grande, etc. Para el niño es un paso muy brusco, a una vida que tiene que adaptarse y del que pueden resentirse el sistema nervioso, el corazón, respiración. Es frecuente la hemorragia meníngea, que hasta puede provocar la muerte.

Cuando se examina un lactante se informa de su aumento de peso, de lo que come y del estado de su fontanela.

En cuanto al *peso*, a los cinco meses el niño lo dobla, al año lo triplica y a los dos años lo cuadruplica.

*Modo de alimentación.*—Durante los dos primeros meses la alimentación es exclusivamente láctea. A partir de los tres meses se puede añadir algo farináceo. De los cinco meses al año introducir progresivamente alimentos variados: legumbres, huevos, carnes, queso.

Si la alimentación es artificial se debe añadir la vitamina D para evitar el raquitismo.

*Dentición.*—Un año, 4 dientes; dieciocho meses, 8 dientes; dos años, 12; dos años y medio, 16; tres años, 20. La fontanela se cierra hacia el quince mes.

*Desenvolvimiento psico-motor.*—Se caracteriza por la sonrisa a los dos-tres meses; a los seis meses se sienta, aguanta la cabeza; al año se tiene sobre sus piernas sosteniéndolo y dice algunas palabras; a los dieciséis meses empieza a andar y a hablar; a los dieciocho meses cesa de mojarse por la noche.

## EL CAMPO DE ACCION DE LA HIGIENE ESCOLAR (Dr. CHAMBOST)

El Servicio de Higiene Escolar se dirige a los niños en edad escolar y a los de las Escuelas Maternales y Jardines de la Infancia. Se da por los médicos-escolares, por la medicina preventiva más que por la curativa. También está encargado de la vacunación, de la gimnasia correctiva, de la foniatría y de la terapéutica en los Centros psico-pedagógicos.

En algunos países en vez de dar estos cuidados en la clase se dan en centros médico-escolares especializados.

Sus tareas principales son:

a) El examen de admisión para apreciar la salud del niño y determinar sus aptitudes. Se clasifica a los niños en normales, niños aptos pero a vigilar y niños ineptos a una escolaridad normal.

b) Hacer los exámenes periódicos de salud durante toda la escolaridad y que suele constar de: un examen médico, visitas médicas sucesivas, consejos a los padres, contactos con el médico de la familia, envío de niños a los dispensarios y a las colonias de vacaciones. Deben realizarse también exámenes especializados, por ejemplo, para la tuberculosis, para ciertas enfermedades infecciosas, otras propias de la edad escolar, parasitarias, de patología visceral, estados alérgicos, patología bucodental, de nutrición y dietética, sobre el crecimiento, anomalías sensoriales, ídem de carácter, etc.

De ahí la necesidad de la educación sanitaria, tal como se hace en los países nórdicos, del niño, de los padres, de los maestros (en las normales) y de los colaboradores para la educación sexual.

En fin, necesidad de la higiene escolar de la escuela.

Tal es la amplia tarea del médico-escolar que le precisa una especialización.



En cuanto a la lucha contra el alcoholismo, procurar sustituir el vino por leche.

Por fin, es labor de orientación de las familias, para que sepan el estado sanitario de sus hijos y qué medidas deben tomar para cuidarlos.

### UN CENTRO MEDICO ESCOLAR (Le Raincy)

(Dra. DE FOSSEY)

Todo Centro de esta clase necesita contar con varias salas independientes y con un equipo médico-social suficiente.

La manera como se acoge al niño es muy importante: debe permitir un contacto agradable entre el alumno y el médico; debe inspirar confianza al examinando.

Está indicado el preguntarle lo que le gusta de la escuela, más bien que de sus dificultades escolares y de su lugar en la clase. Hay que crear un clima favorable. Si durante el curso del rápido examen general percibe en el niño un hecho particular, debe dar cuenta de ello a su maestro y a su familia.

El maestro no debe asistir a la visita, a causa del secreto médico, pero luego debe comunicarle lo que considera útil. El doctor habla con el maestro antes y después del examen. Es preciso que esta clase de médicos estén bien preparados desde el punto de vista psicológico.

El médico-escolar debe ser un pediatra, un psicólogo y un médico de medicina general.

### LA ARQUITECTURA Y EL MATERIAL ESCOLAR

(Dr. MIALARET)

La escuela es la casa de la educación, no la casa común que sirve para todo. Por eso convendría que el arquitecto que debe construirla se pusiese antes en contacto con los educadores para

ser ilustrado sobre las condiciones higiénicas, psicológicas y pedagógicas que debe reunir.

La escuela como obra arquitectónica debe responder a las reglas fundamentales de la Higiene y debe poder ofrecer a los niños una vida agradable.

Existen libros muy notables sobre arquitectura escolar y tipos para escuelas nuevas, de las cuales las hay que llaman verdaderamente la atención, como la escuela de cristal de Amsterdam. Lo esencial es que entre el aire y la luz a raudales.

El *material escolar* debe ser adaptado al niño. El asiento no debe estar fijado a la mesa. Se usan actualmente muchas mesas y sillas de tubo metálico con cajón o repisa para que el niño coloque sus cosas y con tapones de caucho en los pies, a fin de no hacer ruido al moverse o transportarse.

Hay mesas de muy distintas formas: redondas, ovaladas, cuadradas, rectangulares, que pueden agruparse si se quiere y pintadas o esmaltadas de distintos colores. Para los pequeñitos, estereras en el suelo para que puedan estar sentados y jugar. Camas de quita y pon, plegables a ser posible, donde poder hacer la siesta. Duchas, donde la misma madre pueda duchar a su hijo. Una gran sala donde puedan reunirse la gente del pueblo o los padres de los niños para leer u oír conferencias y para la educación circum y post-escolar. Anejos, los servicios sanitarios apropiados.

La escuela debe estar abierta a todos los ensayos educativos y responder a la arquitectura y al tono de cada país.

### PRINCIPIOS Y TECNICAS DE LA EDUCACION

SANITARIA (Dr. BERTHET)

Los tres principios votados por las Naciones Unidas en la constitución de la OMS (Organización Mundial de la Salud) y en la declaración universal de los derechos del hombre, señalan

lan de un modo fehaciente la importancia que los Estados modernos deben conceder a la educación sanitaria.

1.° *El derecho a la educación.*—Todo individuo tiene derecho a una educación que tienda al pleno desarrollo de su personalidad (art. 26 de la Declaración Universal de los Derechos del Hombre).

2.° *El derecho a la salud.*—La posesión del mejor estado de salud que sea capaz de alcanzar constituye uno de los derechos fundamentales de todo ser humano, cualquiera que sea su raza, su religión, sus opiniones políticas y su condición económica y social (art. 1.° de la Constitución de la OMS).

3.° *La definición de la salud.*—La salud es un estado de completo bienestar físico, mental y social y no consiste solamente en una ausencia de enfermedad (art. 2.° de la Constitución de la OMS).

*Razones psicológicas.*—El progreso de la técnica moderna ha creado en las masas populares un afán de saber, afán tanto más profundo cuanto que se aplica a lo que es uno de los bienes más preciosos del hombre: su salud y su vida. Vacunaciones, exámenes médicos obligatorios, son factores que demuestran la importancia que han adquirido los problemas sanitarios.

*Razones económicas y sociales.*—“El hombre constituye una colocación”, ha dicho el Dr. RENÉ SAND, son los gastos hechos para él desde su nacimiento. Cuando muere, este capital se ha perdido. Si sucumbé antes del fin de su carrera, si cae inválido, este capital no se habrá amortizado completamente. El valor del “capital salud” ha sido objeto de numerosos trabajos. Hombres de Estado, jefes de empresas, se dan más cuenta cada día de lo mucho que pesa la salud de cada miembro sobre la colectividad entera.

#### CUATRO LEYES FUNDAMENTALES DE LA EDUCACIÓN SANITARIA

1.° *La superioridad de lo concreto.*—La educación sanitaria debe ser viva, concreta, adaptada. La educación sanitaria debe

partir de la vida y no ser una mala vulgarización de nociones médicas mal comprendidas. Lo que interesa a la masa de hombres no son principios simplemente sobre la evolución de las enfermedades, sino su propia vida, con todo lo que comporta de alegrías, de renunciamentos, de miserias y tanto en el plan individual como en el familiar y en el social.

2.° *La necesidad de repetir los temas.*—Las convicciones se logran actualmente por medio de *slogans*, pero la ley de la repetición tiene un corolario, el de la variedad. Decir siempre la misma cosa, pero no de la misma manera, es el secreto de toda buena propaganda.

3.° *La necesidad de la adaptación psicológica.*—Hacer educación sanitaria es hacer uso de la psicología aplicada. Las personas son sensibles al empleo de imágenes más que de razonamientos; aquí, no obstante, para crear un centro de interés, además de la imagen, debemos precisar con juiciosos comentarios.

4.° *La creación de una mentalidad de salud.*—Esta educación sanitaria debe dar el sentido de responsabilidad a individuos y colectividades. Hoy se trata de una verdadera educación social cuyo fin es promover el bienestar de los pueblos.

#### VALORACIÓN PREVIA A TODA REALIZACIÓN SANITARIA Y SOCIAL

1.° *Evaluación de necesidades.*—Hay que estudiar las necesidades de la región: condiciones geográficas, económicas y sociales, los problemas fundamentales (tuberculosis, enfermedades venéreas, malaria, mortalidad infantil). Conocer además el grado de cultura de la población a la que nos dirigimos para adaptar la técnica que deberemos usar, a fin de no fracasar.

2.° *Evaluación de posibilidades.*—Toda propaganda es costosa y los medios con que cuentan los países suelen ser reducidos. Usar material sencillo, poco costoso, bien adecuado a las necesidades locales, suele ser lo más eficaz. El personal compren-

derá educadores sanitarios especializados, médicos, farmacéuticos, enfermeras, asistentes sociales, comadronas, maestras, etcétera. No se debe desdeñar la colaboración de la Cruz Roja, de agrupaciones religiosas, de comités antituberculosos, de ligas antialcohólicas.

3.º *Evaluación de técnicas.*—Son las generales: propaganda impresa, oral, radiofónica, conferencias, cine, exposiciones y televisión.

#### TRES EJEMPLOS PRÁCTICOS DE REALIZACIONES EDUCATIVAS SANITARIAS

1.º En un *medio rural*, debemos definir el problema, suscitar el interés del público, estudiar cuáles son los mejores medios para interesar la población, utilizar todas las posibilidades, concentrar los medios de propaganda (por ejemplo, la semana de la salud) y evaluar las medidas eficaces de la acción emprendida.

2.º *Protección maternal e infantil.*—Por medio de la educación de las madres en las colectividades, con sus consultas prenatales, uso de todos los medios de ilustración y propaganda, demostraciones prácticas, completado por una formación doméstica de hogar.

3.º *La educación sanitaria en la escuela.*—Esto debería formar parte de todos los programas escolares. Su finalidad es hacer del niño un ser sano, higiénico, para poder gozar de una vida sana y feliz. Lograr lo que decía DELORE: "Limpieza sobre ti, limpieza alrededor de ti y limpieza en ti". Crear en el niño una mentalidad de salud, hábitos de higiene y prevenirle de los accidentes que le acechan.

#### EL DESARROLLO BIOLÓGICO DEL NIÑO (Dr. WALL)

Este niño, que vamos a evocar en su extraordinaria transformación desde el albor de la medicina hasta los descubrimientos más recientes, proviene de la unión de dos células: masculina y femenina. Es el fenómeno de la fecundación. Ante todo debemos reconocer un hecho psíquico: la pediatría ha evolucionado. Ya no considera al lactante como un tubo digestivo. Aceptado el fenómeno psíquico en el recién nacido, se abre para los psicólogos y psiquiatras un amplio campo de investigación,

Se deben abandonar los sistemas *a priori*, que quieren explicar la evolución del niño por sistemas filosóficos. Los unos piensan que el niño nace prefabricado; los otros niegan toda influencia constitucional. Aquí debemos citar un nombre propio: GESSELL, de quien proviene el inmenso mérito de haber suministrado a la ciencia del desarrollo del niño una metodología apropiada. Si este método se aplica a un fenómeno dinámico, debe hacerse longitudinalmente, es decir, ir siguiendo el desarrollo de una función en el mismo niño. Si se estudia un fenómeno sobre el cual influyen múltiples factores, el método aplicado deberá ser horizontal, estableciéndose con normas aproximativas que se basan en estadísticas.

Así como la prevención, con sus medidas, evita muchas enfermedades, también el problema actual de la salud mental no se resolverá por la multiplicación de dispensarios, hospitales psiquiátricos y clínicas psicoanalíticas, sino en gran parte por el mejoramiento de las condiciones de vida, por la lucha contra el alcoholismo y, sobre todo, esculpiendo caracteres, batir un *yo* estable y resistente.

En realidad, los primeros estudios que presentan una cierta objetividad son de fines del siglo XVIII, cuando TIEDEMANN publicó sus *Consideraciones sobre el desenvolvimiento de las cuali-*

*dades psíquicas en el niño*, pero el coronamiento de este primer período, esencialmente biográfico, se debe a la célebre obra de PREYER, *Die Seele des Kindes* (El alma del niño).

A principios del siglo XX WATSON y PAVLOV rompen antiguas ideas abriendo surcos nuevos; pero es al gran maestro GESELL al que se debe la metodización de las nuevas ideas sobre la maduración de las facultades del niño. Su esquema de los "Cuatro sectores del desenvolvimiento": motor, adaptación, lingüístico y social-afectivo le han permitido forjar cuatro tipos de situaciones de *tests*, base indispensable del estudio del desenvolvimiento. Así como en los primeros años del XX surgieron los *tests* vieneses: BÜHLER, HETZER, WOLF, KOLLER, que permitían calcular la edad mental, CATTELL cuantificó, reduciendo a cifras el comportamiento del niño.

La doctrina de la maduración de GESELL tiene carácter científico, estable y optimista.

Con el psicoanálisis aparece un método nuevo con el cual FREUD descubre el mundo del niño fundado sobre la libido. Según sus teorías, el niño atraviesa tres estadios, que corresponden a las situaciones alimenticias, de defensa y disciplina y, en fin, el llamado complejo de Edipo. Cuando FREUD habla de estadios, se refiere a que en cada etapa de desenvolvimiento del lactante existe un cierto tipo de relaciones con lo que le rodea, en función de su nivel de organización. En el primer estadio no era más que instinto, no era más que *eso*; en su tercer año tiene una noción de su personalidad: tiene un *yo*; y la interdicción parental simbolizada por la terminación habitual del "conflicto de Edipo", va a completar la trinidad freudiana, la introyección de la imagen del padre que prohíbe va a ser el núcleo de la conciencia moral. Uno sobre *mí*. Entre la boca y el seno de la madre, por de pronto, cosmos inseparable, es donde pasa la primera línea de demarcación entre el *yo* y el *no yo*. Diversas tentativas de síntesis entre las concepciones de maduración y la doctrina psicoanalista las encontramos en THOMAS, en MIN-

KOWSKI, en el americano MAC GRAW, en HENDRICK, en SPITZ, en ROUDINESCO...

Pero es en WALLON donde encontramos la síntesis más rica y completa, al determinar un estadio impulsivo, puramente motor, seguido de un estadio emotivo en el que se ve nacer el afecto, seguido de un tercero, sensorio-motor (al fin del primer año), hasta llegar a la verdadera revolución marcada por la aparición de la locomoción y del lenguaje.

TÉCNICAS DEL EXAMEN.—Es frecuente que un pediatra sea consultado sobre el estado neuro-psíquico de un niño. Es un examen difícil e importante. Es necesario rodearse de todas las garantías, sin querer llegar a conclusiones apresuradas.

Este examen debe comprender tres partes: interrogatorio, examen psicológico y examen neurológico.

## I. INTERROGATORIO

Debe referirse a la herencia, al embarazo, al parto, a los primeros días del recién nacido, al desarrollo del niño hasta el día del examen, a la existencia de manifestaciones patológicas, al comportamiento habitual del niño, al clima psicológico de la familia.

Al terminar este examen se deduce una impresión. Tan pronto una serie de factores (herencia, embarazo amenazado de aborto, parto penoso, cesárea, turbaciones de succión, somnolencia o agitación de los primeros días, ictericia, crisis convulsivas, etcétera), dicen en favor de la existencia de una lesión cerebral o de una oligofrenia. Otras veces, al contrario, no se encuentra ninguno de estos elementos, pero se tiene la clara impresión de "una familia de nerviosos", una madre joven e inexperta, o vieja y fatigada, un hogar insuficiente, a veces una larga estancia en una Casa-Cuna o en un Hospital, y entonces la hipótesis de una perturbación psicógena, de un simple retraso debido a las condiciones de la crianza vienen al espíritu.

## II. EXAMEN PSICOLÓGICO

Este examen debe ser cualitativo y cuantitativo. Un niño que se habrá desnudado, removido, a veces asustado, puede muy bien rehusar a toda tentativa de *tests*. Se procurará apreciar ciertas maneras de comportarse frente a la madre y al examinador y a los objetos nuevos que se le presenten, su ritmo de actividad, su grado de atención, la estabilidad de su humor. Luego se debe testar al niño, es decir, comparar sus reacciones con las que la escala de los *tests* asigna a su edad. Aquí llamamos la atención sobre el *test* de GEBELL, a las obras de GURTON, BRUNET y LEZINE y a la de GRIFFITHS. Conviene también recordar que durante los cuatro primeros meses de vida no se debe pensar en *tests* propiamente dichos; se debe fundar esencialmente en la inspección ocular. Al curso de los meses siguientes, los *testings* seguirán los progresos de la aprehensión, de la manipulación de objetos y del juego, en fin, después de los dos años; el juego, la reacción frente a las imágenes y el lenguaje suministrarán los datos más esenciales. Debemos señalar que este examen debe ser llevado con la máxima dulzura, que se debe ser extremadamente prudente en la apreciación de los resultados, considerando que con un niño tan joven puede rehusarse al *test* por razones que no tienen nada que ver con su inteligencia.

## III. EXAMEN NEUROLÓGICO

Para ser completo debe estudiar: las reacciones espontáneas, las aptitudes posturales, la locomoción y el equilibrio, la persistencia o desaparición de reflejos arcaicos, los diferentes reflejos, la aprehensión, la mímica facial, la audición, la musculatura labio-gloso-faríngea, las funciones vegetativas, la visión, los disturbios digestivos.

En cuanto a los reflejos arcaicos, han sido muy bien descritos por THOMAS y SAINTÉ-ANNÉ y por MACGARAW, siendo los más importantes: el reflejo de los brazos en cruz o reflejo de Moro. Para saber si este reflejo existe se pone al niño en decúbito dorsal, luego de un gesto brusco se le tira en alto, por los pies. Si el niño separa sus brazos, es señal de que el reflejo existe. Este reflejo es normal hasta las seis u ocho semanas de vida. Su ausencia en esta edad parece ser patológica, y, en cambio, si persiste después del cuarto mes indica, a lo menos, una inmadurez del sistema nervioso, a veces un principio de hemorragia cerebro-meníngea, lo más a menudo una lesión en el cerebro.

El llamado en inglés *grasping-reflex* consiste en el cierre de la mano, al estimular la palma de la mano o los dedos del recién nacido, seguido de una persistencia de la flexión. Son como dos reflejos en uno, el primero después de los dos meses es patológico, y el segundo no desaparecerá hasta el final del primer año. Su persistencia significaría una turbación neurológica.

En cuanto al reflejo de locomoción, es puramente mecánico y el niño no puede pararla voluntariamente. Si esto sucede después de los cuatro meses, es patológico.

En cuanto a la *mímica facial*, varía en función de la edad: a las seis semanas aparece la sonrisa a una figura humana, generalmente dedicada a la madre; al año el niño es capaz de hacer gestos a voluntad. Una cara singularmente inexpresiva, una boca constantemente abierta, una elevación del párpado superior, que dan al niño un aire de asombro, puede indicar una anomalía. En cuanto al aparato de la *visión*, podemos señalar dos anomalías: de una parte, la fijeza de la mirada; por otra, la existencia de movimientos especiales. Estas manifestaciones pueden indicar una lesión ocular, así como una tara cerebral.

Recordemos el valor peyorativo de una imposibilidad de succión en el recién nacido, la lengua en gotera, pegada al paladar,

los disturbios de la deglución, que pueden indicar serias anomalías.

Por fin, los disturbios *vegetativos*, tales como la salivación intencional propia de los encefalópatas, las transpiraciones abundantes, etc.

#### IV. ESTUDIO ANALÍTICO DE ALGUNAS SECUENCIAS

A) SECUENCIAS POSTURALES.—El recién nacido es incapaz de mantener derecha su cabeza; es, además, asimétrico. A los cuatro meses es simétrico en sus miembros.

Puesto en posición vertical, hacia los dos meses, puede sostener la cabeza, aunque con tendencia a caer hacia delante y a ser objeto de pequeñas oscilaciones laterales. A los cuatro meses, echado sobre el vientre, puede levantar la cabeza. A los seis, acostado sobre la espalda, puede separarla de la cama. A los cuatro meses el niño puede tenerse sentado apoyado. A los seis se puede tener sentado un breve momento, apoyándose sobre sus manos colocadas delante de él. A los ocho y nueve meses puede mantenerse sentado sin soporte, inclinarse hacia adelante y volver a la posición primitiva de sentado. A los nueve y diez meses puede tenerse de pie con la ayuda de una mano; un poco más tarde puede ponerse por sí solo de pie, y pronto, sostenido por las dos manos, luego por una sola y en seguida sin ayuda ninguna marcará sus primeros pasos inseguros, pero bien diferentes de la marcha refleja monótona del recién nacido encefalopata. A los dieciocho meses el niño puede correr por sí solo. La locomoción, fenómeno de la más grande importancia para el niño, está ya dominada.

B) SECUENCIAS DE LA APREHENSIÓN.—En el recién nacido la mano está cerrada en puño; a los dos meses la mano es a menudo abierta; a los tres meses puede coger un objeto a su contacto; a los cuatro meses se produce, generalmente, la primera

aprehensión. El miembro superior se desplaza gracias al movimiento de la espalda, quedando las otras articulaciones inmóviles. La aprehensión es a menudo bimanual, las dos manos vienen a juntarse en la línea media (reflejo simetrotónico de GESSELL). A los seis meses es palmar, haciéndose con la ayuda de los cuatro últimos dedos. A los ocho meses la pinza anular-índice se individualiza. A partir de los seis a siete meses el niño puede tener un objeto en una mano y tomar otro en la otra. En fin, a fines del primer año puede arrojar voluntariamente un objeto y se place en tirarlo.

C) SECUENCIAS DEL LENGUAJE.—El niño balbucea, emite vocales. Las consonantes aparecen más tarde. Hacia los siete meses aparecen los primeros sonidos silábicos, repitiéndolos (pa, pa, pa, pa, ma, ma, ma...), que luego aprende a aplicarlos a las personas que le rodean. A partir del año, en la mayoría de niños (las niñas son más precoces), aparece una actividad vocal de imitación y aprendizaje, es el argot. El vocabulario puede ser el mismo hasta el final del segundo año; en este momento sufre una aceleración súbita. Entonces puede asociar las palabras y aparece la primera frase de tres palabras.

La comprensión del lenguaje suele ser más rápida. Al principio el niño es sensible a la tonalidad afectiva; hacia los ocho meses comprende las situaciones, luego los gestos, las órdenes sencillas. En el segundo año comprende infinitamente más palabras que las que pronuncia.

D) SECUENCIAS DEL JUEGO.—A los tres meses el niño juega con sus manos. El las descubre, las pasa lentamente delante de sus ojos. Así se establece el esquema corporal.

A partir de los cuatro meses preferirá jugar con los objetos. La persistencia del juego con las manos es un signo de retraso. No obstante ello, puede verse en niños que viven en Casas-Cunas y, por tanto, son abandonados a sí mismos. En contraposición, a los seis meses el niño descubre sus pies.

Hacia los siete meses el juego preferido del lactante consis-

te en golpear violentamente un objeto contra la mesa. Hacia los diez meses logra la *sequential play* de GESELL, disponiendo así varios objetos, los unos al lado de los otros. Es capaz, igualmente, de combinar dos objetos (taza y cubo) o de analizar un objeto complejo (campanilla). Un poco más tarde empieza a tirar los objetos, a esparcirlos en otra parte. Al principio del segundo año aparece el juego animista: el niño juega con un objeto, una muñeca, un oso. Alrededor del año estos objetos le asustan, pero pronto se aficionará a uno de ellos, le prodigará toda clase de ternuras, a veces será severo con él. Manifiestamente, identifica este compañero con un ser viviente, a veces con él mismo.

En el curso del segundo año se le ve igualmente comenzar a utilizar los utensilios (cuchara, lápiz). Por otra parte, toma gusto de las imágenes cuando hasta entonces se contentaba en romperlas.

ESTADIOS.—En realidad el ritmo del desenvolvimiento varía de un niño a otro. Hay maduraciones rápidas y maduraciones lentas; las condiciones del medio en que vive influyen en ello. Los errores de dietética, una enfermedad, pueden detener los progresos, sin que por ello el niño sea un retrasado. Es importante establecer la diferencia entre estos pequeños retrasos psicomotores, que no suelen ser más que simplemente motores, con los atrasos patológicos. Nos parece ilusorio determinar la edad del desenvolvimiento neuro-psíquico en semanas y meses, considerando más prudente hacerlo en función de su nivel de organización.

De este modo se puede calificar de *neo-natal* el estadio de las seis primeras semanas, caracterizado por la persistencia de los reflejos arcaicos y por la nulidad de los medios de relación con el mundo exterior.

Luego entre uno y cuatro meses se desenvuelve la visión: estadio *pasivo-visual*. A partir de los cuatro meses el niño coge, se hace dueño de un espacio reducido, puede apreciar la pro-

fundidad por que está sentado y puede avanzar la mano: estadio del *espacio estático*.

Si se tiene bien sentado, si se sirve, como pinza del pulgar y del índice, entonces se le puede situar alrededor de los ocho y nueve meses.

Que se pone de pie, combina los objetos entre ellos, los tira: está al fin del primer año.

Con el segundo año entra en la fase de la marcha, del andar o del *espacio cinético* y del lenguaje o *espacio social*. Se vuelve independiente, borracho de esta independencia, y he aquí el principio de la *fase de oposición* y de negativismo que tanto asusta a los padres. Vive en este momento como en una primera adolescencia.

Los pedagogos, pegados a los sistemas tradicionales, dividen la edad del niño en primera, segunda y tercera infancia, considerándolas desde el nacimiento hasta los tres años, de aquí hasta los siete (edad pre-escolar) y de los siete hasta los doce (edad escolar), siguiendo luego la pubertad.

Cuáles sean las normas de maduración del niño y las constancias del medio, no debemos olvidar que cada niño constituye una individualidad y que sería vano empeño quererle hacer pasar por las horcas caudinas de las leyes estáticas.

## SINTESIS DEL DESARROLLO PSICOLOGICO DEL NIÑO (Dr. WALL)

### I. EL NIÑO DESDE LOS SEIS HASTA LOS DIEZ PRIMEROS MESES

Dependencia biológica con la madre o con quien la reemplace.

Nacimiento del *yo*, como identidad individualizada.

Desde el principio la situación del bebé es una situación social (su seguridad, inseguridad, felicidad, desdicha, manera de ser criado, aceptación o repulsa de la maternidad).

### *Las tendencias innatas*

Son los reflejos y el sistema vegetativo.

Las características generales del temperamento.

Las tendencias innatas de tipo instintivo.

Las variaciones del nivel de sensibilidad general del organismo.

### *Establecimiento de ritmos (hábitos)*

Alimentación, sueño, eliminación...

### *Procesos de maduración*

La fusión binocular hacia el sexto mes.

La mielinización de las fibras nerviosas.

El desenvolvimiento de los músculos (ir a cuatro patas, andar...).

### *Reacciones sociales*

Reconocimiento de sonidos (preparación del biberón...).

Reconocimiento de la voz de la madre.

Establecimiento de relaciones de dominio o de sumisión con el medio.

Establecimiento de reacciones de angustia, de seguridad, relativas a las experiencias de alimentación, cuidados maternos, etc.

## II. EL NIÑO DE NUEVE MESES A DOS Y TRES AÑOS

Impulso hacia la independencia, la diferenciación del *yo* y la categorización del pensamiento.

### *Locomoción*

Marcha a cuatro patas, marcha de pie, la conquista del mundo.

Ampliación de la experiencia intelectual y social.

Exploración, experiencia de frustración y de satisfacción, a la vez personal y objetiva.

### *Lenguaje*

La comunicación social, autoexpresión, primeros pasos en el pensamiento causal.

Presión social hacia la conformidad, bueno o malo, formación de hábitos, limpieza, etc.

Uso de los pronombres hacia la edad de dos años: el niño habla de *mío* y *tuyo*, diferenciación del *yo* y del *no yo*.

Tentativas de reconocimiento de los límites de su mundo físico y psíquico.

## III. EL NIÑO ENTRE LOS DOS-TRES Y LOS CINCO-SEIS AÑOS

### *Período pre-escolar*

Adquisición de conocimientos, habilidades y hábitos.

Primeras experiencias de numeración (cantidad, volumen, grandor).

Adquisición rápida del vocabulario y de conceptualizaciones concretas.

Nociones de causalidad y de objetivismo.

### *Desenvolvimiento de la capacidad del juego*

El juego como ejercicio.

El juego como medio de comprender y controlar la experiencia.

El juego como lenguaje de la vida emotiva.

Desenvolvimiento del juego social: él juega más bien *con*, que *al lado* de sus camaradas.

### *Desenvolvimiento del hábito del trabajo*

Da una significación a una construcción, que luego destruye.

Da una significación a su trabajo, ejecutándolo.

Expresa su finalidad; luego ensaya de lograrla.



Puede aceptar y cumplir órdenes dadas a un grupo, más bien que a él solo.

Tiende a una socialización general creciente.

#### IV. EL NIÑO ENTRE LOS CINCO-SEIS AÑOS, HASTA LOS DIEZ-DOCE AÑOS

##### *Entrada en la escuela*

Primeras experiencias de un grupo de iguales, en competición y comparación.

Primeras experiencias de compartimiento con el adulto.

Primeras experiencias de dos mundos a veces incompatibles.

##### *Transición a una vida más extravertida*

Adquisición de destreza física.

Adquisición de habilidad mental.

Creciente control emotivo.

##### *Maduración*

Importancia de la maduración mental, intelectual, fisiológica y física para los diversos aprendizajes (cálculo, escritura, lectura, etc.).

##### *La sociedad del niño de edad primaria*

Es una sociedad aparte del mundo de los adultos (posee reglas especiales de moralidad, nociones diferentes de justicia, etcétera).

#### V. EL NIÑO ENTRE LOS DIEZ-DOCE AÑOS Y LOS QUINCE-DIECISÉIS

##### *Período de pre-adolescencia y de adolescencia*

Influencia emotiva de la familia.

Fenómenos de inseguridad en el plan físico, emotivo y social.

Maduración de la inteligencia. Desarrollo de capacidades especiales.

Cambio emotivo radical.

Importancia creciente del medio ambiente.

#### VI. EL NIÑO Y LA MADRE

El niño depende casi totalmente de la madre. Ella constituye el ser sagrado que le ha traído al mundo, ansiando para él todo lo mejor para hacerle dichoso. Como principio general, el niño no debe ser separado de su madre. Sólo puede ser admitido un apartamiento parcial de la madre, en caso, por ejemplo, de una familia numerosa que absorba demasiado la actividad materna. Si el conjunto familiar está influenciado por la espera de un nuevo nacimiento, los otros niños se sienten como privados de una parte de la afección maternal. Entonces el papel de la madre es de asociar los otros niños a esta venida y a hacerlos aceptar. Alerta en colocar a las hijas en situación de inferioridad, como sucede en ciertos países y medios que domina la preferencia de los varones.

El niño en los brazos de la madre pasa por una serie de universos diferentes para él (dormitorio, corredor, jardín). La locomoción es como una nueva separación de la madre. Ella debe ser valiente y saber controlarse. Fácilmente se percibe si el niño es el rey o si se encuentra dominado por su madre. Que las madres sepan su gran responsabilidad, pidiendo guía y consejo.

#### NECESIDADES AFECTIVAS DEL NIÑO (Sra. METRAUX)

##### I. DESARROLLO PSICOLÓGICO Y BIOLÓGICO DEL NIÑO

No se pueden separar los diferentes factores que intervienen en el desarrollo del niño: psíquicos, fisiológicos y biológicos, ya que, juntos, forman un todo con distintas facetas.

## II. PRINCIPIOS DIRECTORES PARA PADRES Y EDUCADORES

a) Ante todo, deben procurar conocer al niño y tener comprensión para con él. Están equivocados los que quieren cambiar al niño haciendo de él un ser distinto. Ello produciría en el niño un fracaso al notar que no es comprendido por sí mismo. Lo que necesita de los que le rodean es comprensión y afecto.

b) El niño se desenvuelve en espiral, con sus altos y bajos. Así, a los dos años y medio, seis y once es tempestuoso, desconfiado, negativo.

A los tres, cinco, diez y dieciséis es más equilibrado.

A los ocho y catorce se presenta vigoroso, expansivo.

A los nueve y quince es concentrado, turbado.

No hay que desconfiar. Tras un estado de desequilibrio viene otro de equilibrio. Cuando a los quince se turba, se retira del mundo, se dice que está neurótico; nada de esto: no es más que un caso de desenvolvimiento normal.

c) Amor y afección para el niño, por parte de sus padres, junto con el interés del educador. Se le debe rodear de una atmósfera armoniosa para que le sea fácil su desenvolvimiento al sentirse querido y comprendido, sin ser rechazado, ensayando los primeros tanteos para adaptarse a la vida social cuyo primer eslabón es la compenetración con "el grupo". Debe sentirse fiero de su contribución al progreso, marchando adelante con confianza y buen sentido.

## III. NECESIDADES DEL NIÑO EN SU PRIMER AÑO DE VIDA

Hay que hacer resaltar la gran importancia de la madre. El niño tiene necesidad de sus cuidados y de su amor. Ella es quien mejor le comprende. Su aversión ocasionaría al niño posibles angustias en su porvenir. El papel del padre es también importante y debe manifestar a su hijo amor y comprensión, al

igual que la madre, ya que la familia debe mostrarse ante el niño como una unidad afectiva y solícita. Al lado de los padres ocupan su lugar preponderante los abuelos, tíos y demás familiares que conviven con ellos. Desgraciado el niño que carece de familia, toda su vida lo sentirá.

## IV. ACONTECIMIENTOS A LA EDAD DE UNO A TRES AÑOS

La locomoción. El lenguaje. El empezar a ser limpio. Comenzar a alimentarse. Empezar a vestirse solo.

## V. DE TRES A CINCO AÑOS

Su desarrollo en el dominio personal social. Tiene necesidad de experiencias con los otros.

Un ejemplo: A sus cuatro años el niño no conoce sus límites, se alaba, ríe, se pone fácilmente colérico, es desconfiado. Su imaginación se desarrolla. Siente necesidad del juego dramático de la música, del dibujo, de obrar a su gusto.

Manifiesta interés por asuntos tales como la muerte, el nacimiento, las cuestiones sexuales. Una adecuada educación sexual puede evitar la angustia de períodos posteriores.

## VI. LAS EDADES ESCOLARES DE SEIS A DOCE AÑOS

Aquí el niño refuerza sus ideas de sí mismo y continúa ampliando sus relaciones con otros.

Va de períodos exuberantes a otros de retraimiento, cuando prefiere estar solo. Debe sentirse seguro de ocupar su lugar en la familia. Debe tener tiempo y espacio para jugar con otros niños, sin la vigilancia de adultos. Permitirle distracciones y ac-

tividades fuera de su casa. Y atención a los problemas familiares, tanto económicos como de armonía, ante los que reacciona ansiosamente.

## VII. LA ADOLESCENCIA

Es cuando se realiza la madurez psicológica sexual, la proyección hacia la independencia. Se pueden reglamentar las actividades heterosexuales, pero no se puede parar el desarrollo físico o psicológico. Por ello, debemos dar mucha importancia a la educación sexual. Es un período tumultuoso que se debe tratar con delicada atención. El muchacho se vuelve difícil, crítico, cínico. Sus intereses cambian constantemente. Conscientemente reacciona ante las cosas de maneras distintas. Padres y educadores harán bien de ayudarse del cine, la televisión, el teatro, el circo, para que el joven tenga medios de reaccionar de un modo conveniente. Fácilmente puede mejor hablar de sus cosas con otros que no sean sus padres. Aquí se presenta una gran ocasión para el educador, ya que puede hacerse su amigo, su confidente, convertirse en su ángel tutelar. En este período, a las niñas les gusta pintarse, peinarse, adornarse, mirarse al espejo...; a los chicos, claro, les gusta otras cosas: imitar a otros, ir detrás de las chicas, a menudo de mujeres mayores, hasta critican a sus padres. Les cuesta amoldarse al sexo contrario. Se ponen en pro o en contra de la Religión. Bueno es que sufran fracasos, que les servirán para la edad adulta. No debemos afanarnos en protegerle demasiado; que sepa luchar, que aprenda a dirigirse por sí solo. Es la escuela de la vida por la vida misma. Pero que tenga la seguridad de que si nos necesita, puede dirigirse a nosotros para orientarle, para ayudarle en sus conflictos. Eso es, a veces, doloroso para los padres; que sean generosos en aceptar la nueva situación de sus hijos que se independizan, que se hagan a la idea de que más tarde volverán otra vez a ellos y serán sus mejores amigos. Un consejo: procurarles distracciones sanas: música, deportes, excursiones, for-

mar parte de algún club juvenil..., pero sin dilapidación, que ya es la edad de acostumbrarse a conocer el valor del dinero.

En resumen, existen en el niño algunas necesidades propias de los diferentes estadios de su desenvolvimiento. Necesidad de ser amado, de ser cada vez más *independiente*, de *adaptarse al sexo opuesto*. Si no puede satisfacer estas necesidades, se peligra que su personalidad sea desplazada, fracasada, a menudo deformada; pero si padres y educadores están bien armados con el conocimiento, la comprensión y el amor del niño, se puede ir adelante con confianza en uno mismo y en el niño.

## ASPECTOS GENERALES DEL DESARROLLO INTELLECTUAL DEL NIÑO (Dr. MIALARET)

### I. LOS PRINCIPIOS DE LA EVOLUCIÓN INTELLECTIVA

Ante todo se plantea la cuestión de qué es la inteligencia. El acto de inteligencia se caracteriza: a), por percepción de hechos; b), relaciones entre los hechos; c), deducción de relaciones entre los hechos.

Los psicólogos se preguntan si el desarrollo intelectual sigue al mismo tiempo que el desarrollo biológico. Lo que se sabe es que suele haber declive de las capacidades intelectuales hacia los cuarenta años; declive compensado por una experiencia más rica.

### II. MÉTODOS

Se pueden agrupar de este modo:

- a) La observación simple.
  - b) La observación organizada por el psicólogo: preguntas, problemas simples a resolver; y
  - c) El método de los *tests*.
- Lo ideal sería combinar los tres procedimientos intelectivos.

### III. EVOLUCIÓN INTELECTIVA

a) El niño parte de una especie de “nebulosa” que poco a poco se va diferenciando. Se “pone”, “oponiéndose” al medio. Es el origen de la “representación”. En esta época primera el niño va estableciendo nociones de “comunicación”, que son una especie de vínculos entre él y el medio.

b) Desarrollo de la aprehensión, que le conduce al descubrimiento de las cosas.

Desarrollo de la locomoción, coordinación del “espacio” hasta la “yuxtaposición”.

Desarrollo del lenguaje, que conduce a la función simbólica.

### IV. LA INTELIGENCIA PRÁCTICA

a) Es la inteligencia definida como una forma de adaptación al mundo. Resolución de problemas por tanteos.

b) Realizaciones prácticas intelectivas (ver los trabajos de REY).

c) Comparación entre el comportamiento animal y el infantil. Experimentos de KELLOGG.

d) El lenguaje tiene gran importancia en la evolución intelectual.

### V. LA INTELIGENCIA CONCEPTUAL

a) Ley de despegue de la idea, de la realidad (trabajos de PIAGET).

b) El pensar por “pareja”, por “islotas”. Al niño le es imposible integrarse en horizontes demasiado extensos.

c) Desarrollo de las “no-variantes” en el niño: objeto, materia, cantidad, volumen...

d) Papel de las disciplinas escolares como instrumentos intelectivos.

e) El adolescente y el desarrollo de la noción de Ley.

f) Tener en cuenta que la inteligencia técnica depende de la conceptual y, por tanto, no es asimilable por la inteligencia práctica del niño. El “concepto” es un instrumento maduro del saber.

g) La escuela quiere imponer una enseñanza cuando el niño no ha adquirido todavía una noción fundamental de lo que se va a tratar. Ejemplo: dar la enseñanza de la Historia cuando el niño no tiene todavía la noción del tiempo.

Cada vez que un niño es conducido a descubrir por sí mismo una nueva noción, ha hecho una experiencia enriquecedora y muestra que está en condiciones de adquirir esta noción.

### PROBLEMAS ESPECÍFICOS DE CIERTOS ESTADIOS DE LA EDUCACIÓN (DR. WALL)

Debemos, ante todo, distinguir los elementos objetivos del desarrollo del niño: biológicos, psicológicos, económicos sociales, religiosos y hasta políticos, de los factores intrínsecos a su organismo, innatos, producidos por la maduración biológica, etc. Y al mismo tiempo con las aptitudes, maneras de reaccionar, capacidades y deformaciones que se desenvuelven a consecuencia de las presiones del medio ambiente.

La educación —buena o mala— obra de una manera total sobre el desarrollo del niño, pero debemos tener presente que dentro de la educación, la escuela y el maestro no representan más que uno de los factores.

No debemos olvidar la comunidad en que vive el niño y menos intentar destruirla; obraríamos mal. Precisamente la educación debe desarrollar las capacidades biológicas de compene-

tración del niño con su medio; de otro modo podríamos hacer desgraciado al niño, rebelde al grupo en el que debe integrarse.

La escuela es sólo una parte de las influencias que recibe el niño, no la única, ya que hasta en el aprender influye mucho el factor emotivo del niño, que es la base del interés.

Al niño que se le tiene en departamentos demasiado lujosos, que le faltan otros niños para jugar, que no se le deja ir a la calle solo, le hace falta lo que podemos llamar "vitaminas educativas". ¡Atención!: no querer dominarle y someterle a nosotros; hay que darle las posibilidades de desenvolvimiento que le hacen falta para convertirse en hombre o mujer. Así como es preciso llevar a los niños al Jardín Maternal en las grandes ciudades, ya no hace falta en los pueblos, donde le es fácil al niño ponerse en contacto con otros niños y correr por calles y campos.

La radio, el cine, la televisión, la aviación..., son factores actuales muy importantes, por la velocidad que dan a la vida. Todo eso pide una adaptación dinámica por parte de los padres y educadores, y los ha<sup>er</sup> que no pueden digerirlo, es demasiado para ellos.

La escuela da al niño una sociedad artificial, transitoria, pero necesaria para la formación y educación del niño. La escuela suele estar un poco afuera de la comunidad, hace el papel de compañero del niño, sin entrar dentro de él. El maestro que no se hace el amigo y camarada de sus niños, que no se interesa ni pregunta sobre lo que han visto en el cine y demás, queda para ellos un ser muy apartado de su vida y de sus intereses. El maestro debe también hablar y discutir con los padres de sus alumnos para comprenderse y marchar acordes en relación con el niño. Es un clima sentimental que hay que cultivar. Si encontráis un niño que no muestra interés por el trabajo que le dais, procuradle algo para crear, veréis su gozo. Se le dan los temas demasiado hechos, hacemos que repita en vez de que *crea* con los elementos puestos a su disposición.

#### CLIMA SOCIAL DE LA ESCUELA

Hay que pensar que ante el niño cada ser humano es diferente, que cada uno, dentro del grupo, tiene algo que dar y que recibir. Por no acostumbrarle a la colaboración de grupo, fomentamos aptitudes malas, de lucha social.

El mejor método escolar es el de *equipo*, en vista de la vida social futura de colaboración, en la que tendrá que desenvolverse el niño y al que debemos acostumbrarle de pequeño. Desde la escuela, por nuestra inconsciencia, podemos prepararle para la guerra o para la paz.

El educador debe proponerse un fin moral; ejemplo: si una madre hace mentir a su hijo, fácilmente le mentirá también a ella; si le obligamos a ser educado con maneras duras, es probable que el niño lo sea ante los más fuertes, pero no entre sus semejantes. Ante el inspector que visita la escuela, ellos reaccionarán según sean sus relaciones con el maestro, para hacerle quedar bien ante su superior, o gozarán en que quede mal. Es preciso que el maestro estudie la situación social de sus alumnos para saber si debe adaptarse a ella o, en cambio, por su atraso, debe servir de propulsor de mejoras y de progreso.

Es malo usar libros extranjeros que hablan de cosas que no existen en su país. La escuela debe siempre tener en cuenta la vida real que el niño tiene que vivir; de otro modo les crearía una vida de fantasía, como en el cine, que les haría desgraciados al enfrentarse con su propia realidad.

Pensemos que son los niños que han podido desenvolverse normalmente los que estarán mejor preparados para sufrir las luchas y cosas malas que más tarde pueden sucederles.

## EL NIÑO HASTA LA EDAD DE SIETE-OCHO AÑOS (MISS CHESTERS)

### I. EL NIÑO Y SU MEDIO

El cuerpo de la madre ha sido el primer medio en que ha vivido el niño. Más tarde, después de su nacimiento, continúa conservando un vínculo muy estrecho con ella: sus brazos, su leche. A través de sus sentidos, sobre todo de su oído y de su vista, oye y ve por ella, quedando estas primeras impresiones fuertemente arraigadas en su memoria. Poco a poco amplía el círculo con las otras personas que le rodean: padre, hermanos, amigos de la familia. Al poder andar hace nuevos amigos, aunque siempre le place volver a la madre, que es la preferida de su corazón. Hacia los seis años ya se siente capaz y le place estar con otros fuera de casa. El vínculo que le une con su madre y su hogar le sirve de puente para adaptarse a la escuela y a la vida exterior. A menudo le oímos preguntar: ¿dónde está mamá? ¿Qué hace mamá? ¿Cuándo podré ir con mamá? Es bueno y natural que suceda, y entonces debemos tranquilizarle, diciéndole que mamá prepara la comida o que descansa, y de este modo el pequeño vuelve espiritualmente a su lado, hasta si ella ha muerto. Debemos procurar que conserve este vínculo con su madre y su hogar, le ayudará a traspasar, sin angustia, este puente natural.

Hay muchos niños que en su casa no gozan de mucho afecto, debido a la fatiga y a la ausencia de la madre, motivada por el trabajo. Por eso conviene que todo el personal de la escuela maternal sea muy afectuoso para con los niños que a ella acuden, que los acojan con cariño, para que tengan la seguridad que al día siguiente, al volver, serán bien recibidos.

El niño es un todo, aunque con distintas facetas. Dejarle jugar libremente. Observarle para comprenderle y en esto nos

ayudará su juego libre que le hará manifestar tal como es y también su lenguaje, que antes que de palabras había sido de gestos y movimientos. El niño se esfuerza en comunicarse con nosotros, prestémosle atención, escuchémosle y así no tendrá que recurrir a los silencios prolongados para llamar nuestra atención. Si se lograra que la madre sólo trabajase fuera de casa por las mañanas y por las tardes se pudiese ocupar de sus hijos, evitaríamos, aunque ganase menos, regresara al hogar fatigada, y así tendría tiempo y energías para cuidar de sus hijos. Y también que el padre colaborase en las faenas del hogar, como sucede en varios países avanzados.

Este grave problema de llevar a los niños pequeños a los orfanatos, casas-cunas o guarderías tiene carácter especial e industrial.

Para los niños de los gitanos recomendamos escuelas volantes, como se hace en Noruega con los lapones y en Checoslovaquia con los zingaros.

A partir de los cuatro años es aceptable la escuela maternal como puente para la escuela elemental.

### II. PAPEL DE LA ESCUELA MATERNAL EN LA ACCIÓN SOCIAL

Al ver grupos de niños alborotando en las calles, suele pensarse que la única solución es llevarlos a la escuela maternal. Si las condiciones del hogar son deficientes, la escuela maternal es una gran ayuda, pero no una sustitución de la familia. Se debe invitar a los padres a visitarla, a pasar algún rato en ella y hasta a construir algo para ella, es decir, para el entretenimiento de sus hijos; reunirlos alguna vez para hablarles de sus hijos. Se ven niños que se prenden por su maestra, y es que les falta algo de cariño en su familia.

Precisa para estas escuelas de educadoras muy bien formadas y que tengan a su cuidado no más de 10 niños, a fin de que

éstos tengan alguien con quien hablar y con quien aficionarse. En la mayoría de métodos (FROEBEL, MONTESSORI...) vemos ocuparse más del método que del niño. En verano es delicioso ver en los países del norte de Europa cómo los maestros se llevan a los campos de juego, a parques o jardines a grupos de niños para entretenerles, hacer que jueguen al aire libre, que canten, que hagan trabajitos manuales y dibujo. También se les suele dar leche o jugo de naranjas, pagados por el Municipio. Eso se ve en Inglaterra y Holanda. Hay que tenerlos al aire libre la mayor parte del tiempo, con una estera para sentarse en el suelo; enseñarles a comer, a vestirse, a lavarse, a poner las cosas en orden, en simples cajones o estantes, a precaverse del peligro, a no estorbar a otros, etc. Y no olvidar el gran valor de la atención afectiva y de las reuniones con los padres, con los médicos-escolares y con la asistente-social, donde la haya.

### III. DURACIÓN DE LA JORNADA EN LA ESCUELA MATERNAL

Según experimentos hechos en el Instituto Gessell, se ve que al niño de año medio a dos años y medio le es provechosa la asistencia a esta escuela, yendo un par de veces por semana con un promedio de dos o tres horas por las mañanas. Que entre tres y cuatro años pueden asistir al mismo tiempo y unas tres veces semanales, y que los niños de cinco años pueden, en general, soportar en ella una media jornada durante cinco días por semana. Si la maternal se considera un sitio para *guardar*, entonces pueden los niños quedarse a comer allí.

### IV. TRANSICIÓN ENTRE LA ESCUELA MATERNAL Y LA ESCUELA PRIMARIA

Esta transición debe ser facilitada al máximo, ya que es un período durante el cual puede el niño encontrar dificultades emotivas. Por eso conviene que tenga el mismo personal docente que la escuela elemental, el mismo inspector y estar aneja al

mismo edificio. La transición de unas clases a otras debe hacerse gradualmente y los maestros conviene que estén bien formados. Pensar que no son guardadores de niños, sino educadores.

Las Naciones Unidas han fundado una Escuela Internacional en la ONU para los hijos del personal adscrito a la misma, en la que los educadores tienen reuniones con los padres para tratar de los problemas que les interesen en medio de un clima de confianza y solidaridad.

### INFLUENCIA DE LA ESCUELA EN EL DESARROLLO DEL NIÑO

(Dra. METRAUX)

La escuela debe ser suficientemente amplia, que haya espacio para que los niños puedan moverse, para que puedan hacer y construir cosas, a fin de ensanchar su horizonte, que puedan jugar, que haya jardín y, a ser posible, piscina. El material debe ser apropiado al niño. La altura de las mesas y sillas, la de los encerados..., todo debe ser construido pensando en ellos.

El número de alumnos no debería sobrepasar de los 25.

En los Estados Unidos se invita a los padres y a los niños que pronto van a asistir a la escuela para que la vean y la conozcan. Al entrar el niño en la escuela la maestra, conjuntamente con el médico-escolar, hará su examen médico, psicológico y social. Los maestros para estos primeros grados deben ser seleccionados con mucha atención.

Al entrar el niño en una escuela debe adaptarse, y para algunos es difícil. Si antes ha estado en una escuela maternal, será más fácil para él y para sus padres, porque ya había existido un vínculo entre escuela y familia.

Sería de desear que el mismo maestro esté, a lo menos, dos años seguidos con los mismos niños al principio de la escolaridad. A partir de ocho o nueve años, ya se adaptan más fácilmente al cambio de maestro.

Al frente de una escuela de varios grados tiene que haber un director que da la tónica del grupo y debe crear una atmósfera de colaboración, no de autoridad; es decir, debe ser capaz de crear una vida colectiva. En Inglaterra cada escuela tiene su autonomía y su director puede escoger su personal. También el maestro tiene autonomía y prepara él mismo su programa.

Es el educador el que da el sentido emocional, la atmósfera de la clase. En muchos Estados del norte de Europa la enseñanza está a cargo de los Municipios, pero es obligatoria y la inspección es siempre del Estado. Existe una corriente favorable a aumentar la edad de escolaridad hasta los quince y dieciséis años. Se recomienda también hacer cursos de perfeccionamiento para los maestros de vez en cuando, más que recargarles los estudios de su carrera.

## ESTUDIO DEL NIÑO EN EDAD ESCOLAR

(Dr. MIALARET)

Al entrar el niño en la escuela debe iniciarse en las técnicas escolares fundamentales: dibujo, canto, gimnasia, son elementos precisos a estas técnicas. La doctora MONTESSORI ha hecho de la educación sensorial la base de la educación que nos llevará a la formación del espíritu. De seis a siete años ya se debe iniciar la formación musical, con discos, cantos, recitaciones, que favorecen el desarrollo del lenguaje y cultivan el oído. Al mismo tiempo se impone el dibujo espontáneo, interpretativo: dibujo y lenguaje son elementos básicos de la escuela activa. Observación y expresión gráfica.

El aprendizaje de la lectura y la escritura suscita muchos problemas y controversias. La lectura tiene tres aspectos: técnico, comprensión y juicio. Hay dos métodos esenciales y distintos: uno, el que aplica reglas rigurosas propias del adulto: mecanismo, luego comprensión. Un segundo, parte de la vida

del niño, enseñándole a expresar lo que percibe y entiende, por ejemplo, se le dice: "Abre la puerta"; el niño lo ejecuta, lo entiende, luego se le escribe. Cuando ha aprendido cierto número de cosas, por ejemplo, un cuento muy sencillo ilustrado con grabados y escrito con frases sencillas que comprende. Se llama *método global*, que es analítico y no tiene diferencia entre lo que se comprende y lo que se lee y va siguiendo progresivamente a la formación intelectual del niño.

No se debe imponer un método determinado para la lectura y debe ser escogido en relación con el lenguaje, el educador y el medio social del niño. Así, el método global se ha visto que es más fácil para la lengua italiana que para la inglesa.

La lectura, la escritura y el cálculo no son tres técnicas separadas, sino fases distintas de la observación y conocimiento de la realidad. La noción "Centro de interés", de DECROLY, es muy importante.

Investigaciones hechas sobre la escritura demuestran que los cambios de tipos dificultan su desarrollo. Es recomendable empezar a escribir con trazos parecidos a los impresos, que son los que tendrá que leer el niño y poco a poco llevarle a la escritura ligada.

La escuela activa busca el esfuerzo del niño, sin serle impuesto.

La vida escolar bien organizada es la base de toda disciplina. MONTAIGNE decía: "Más vale una cabeza bien hecha que bien llena".

## LAS NOTAS, LOS EXÁMENES Y LOS DEBERES EN CASA

Las notas escolares son un sistema arbitrario y variable según el país.

Se trata de dar a conocer a los padres el estado evolutivo de sus hijos; de establecer un contacto con ellos. Prácticamente,



sólo los padres descontentos van a ver al maestro para quejarse.

En ciertas familias las malas notas de sus hijos producen efectos desastrosos; luego se acostumbran.

Pueden servir para hacer un control de conocimientos, valor de los *tests* objetivos. El niño tiene necesidad de darse cuenta de sus propios conocimientos y progresos. Si es necesaria una escala de comparación, no es indispensable compararla con el efectivo de la clase; todo consiste en hacer una apreciación o en dar una sanción. Aquí mismo la nota no es el solo medio de apreciación o de sanción, ya que estos medios son variables según los recursos del educador.

En cuanto a la *nota*, es un vínculo afectivo entre maestro y alumno, tiene valor, pero no se le debe dar más importancia que la que tiene. Lo esencial es animar a los niños al progreso y mejora. Hay que tener en cuenta la nota media, la diferencia entre la máxima y la mínima.

En cuanto a los exámenes, pueden realizarse para conocer al niño en vista de hacerle pasar a otro grado. A los que deben seguir los estudios *docimológicos*, para determinar sus resultados científicos.

En cuanto a los *deberes en casa*, son muy discutidos. No es raro ver discutir la importancia de un maestro por la cantidad de deberes que da a los niños para hacer en sus casas. Resultado: que el niño trabaja más horas que el adulto. Son de sobra suficientes las cinco o seis horas que el niño trabaja en la escuela diariamente; luego hay que dejarle jugar... Un chico debe acostarse entre las siete y media y las nueve, pero no más tarde. Vale más que trabaje bien una hora que no muchas y mal. Hoy día hay tendencia a suprimirlos.

## LA PSICOPEDAGOGIA DE LA ADOLESCENCIA (Dr. WALL)

Los fenómenos psicológicos y biológicos son la continuación de una maduración perseguida desde la primera infancia y que conduce a una maduración psicológica sexual.

La pubertad es, en efecto, el principio del período adulto. Crecimiento en altura, cambios endocrinos. La pubertad es un hecho biológico; la adolescencia es un hecho sobre todo psicosocial con variaciones considerables según la cultura, los medios y los individuos.

Entre SAN AGUSTÍN y HAMLET no hay más libros que traten de la adolescencia. A partir de ROUSSEAU y los románticos ya encontramos muchos.

El crecimiento se hace en sectores. Es alrededor de los catorce y quince años (pubertad) cuando la infancia se hace más *agresiva*, cuando hay más *delincuencia* y más *sexualidad*. Pero es que la preocupación sexual ya viene de antes, desde los nueve y diez años, con sus conversaciones y sus observaciones y ayudados por la fantasía. El problema, relativamente reciente, de la adolescencia se encuentra estrechamente ligado con el de la cultura, con sus prohibiciones, sus exigencias, sus posibilidades...

También es un fenómeno de orden social. La sociedad le cuesta aceptar que el niño se ha vuelto adulto. Le impone, ayudada por la familia, toda clase de prohibiciones y esperas (edad del matrimonio, fin de los estudios, comienzo de la vida profesional, independencia, etc.).

La sociedad moderna es cada vez más compleja; ante ella el muchacho se encuentra indeciso, no sabe qué planes escoger, está desorientado.

Con ello, la transición del mundo egocéntrico del niño a la aceptación del de los demás: sexualidad y altruísmo. Echado:

fuera del ambiente familiar, múltiples cosas atraen su atención: literatura, radio, cine...

Y casi solo en la vida, tiene que ir en busca de una personalidad adulta, con un *yo* profesional, un *yo* social, un *yo* sexual, un *yo* filosófico.

Este es el gran problema de la educación: ayudarle a ser adulto, a integrarse en los diversos aspectos de la vida, a ser un hombre o una mujer.

En esta adolescencia es cuando empieza a comprender el sacrificio por los otros, ligado a un desenvolvimiento sexual que puede ser el prelude de un matrimonio feliz.

¡Atención!, que el homosexualismo puede surgir en este momento (de trece a quince años), por miedo al otro sexo. En las niñas también puede surgir la heterosexualidad difusa —grupos cambiantes—, por ejemplo, enamorarse de su profesora.

La fragmentación de la educación en esta época dificulta las cosas. Así como en la escuela primaria el niño tiene, en general, un solo maestro que le guía en todas sus actividades escolares, con el cual es fácil establezca un trato comprensible y amistoso. En cambio, en la segunda enseñanza cada disciplina tiene su profesor especializado; es una educación fragmentaria, a la que le cuesta adaptarse. Y en ella se ha roto el vínculo personal con el niño, que en este período le sería más necesario que nunca. Sería preciso que en estas instituciones existiese un profesor principal con el que tuviese una relación directa; tal profesor podría ser el vínculo entre las familias y la escuela. Este profesor, director, jefe de estudios, o lo que fuese, podría ocuparse de una manera más profunda de los alumnos, atendiendo a las cuestiones, sobre todo las de índole sexual, que la escuela a menudo abandona.

En esta época tienen mucha importancia los deportes, los viajes y las actividades organizadas por la escuela. También el cine, la televisión, la radio y la prensa. Todo bien empleado y seleccionado puede servir para ayudar a la infancia en esta

época adolescente y al mismo tiempo desarrollar su sentido crítico, que le ayudará a discernir el bien y el mal.

Podemos decir que todos los sistemas de educación en todos los países no han sabido todavía resolver estos problemas de la adolescencia, dejando visibles lagunas en lo pedagógico, en lo social y, sobre todo, en lo referente a la evolución sexual del niño.

La educación sexual debe hacerse en todas las edades, pero es preciso que sea hecha sobre todo por la familia. Lo principal consiste en saber responder a las cuestiones que plantea el niño, sin provocar en él nuevas inquietudes. Si se le dan demasiado pronto ciertas explicaciones, se corre el peligro de provocarle traumatismos. Por eso es preciso que exista una gran confianza entre padres e hijos, puesto que el niño aprende del exterior gran multitud de cosas. De este modo, gracias a la confianza que tiene en su familia, puede soportar el choque que le producirán las informaciones que le vendrán de fuera. Y la escuela también debe ir en su ayuda, aportándole con espíritu de confianza un suplemento de información, ayudándole a encontrar su personalidad.

Ha surgido, después de la última guerra internacional, el problema de los matrimonios prematuros. Se casan antes de tener resueltos sus problemas de trabajo. En París son numerosísimos los casamientos entre estudiantes, que tienen que continuar siendo auxiliados económicamente por sus familias y vivir de mal modo, realquilados pobremente. La tragedia de estos matrimonios prematuros es grande. Para muchos el casamiento al principio es un "egoísmo a dos", pero luego se complica con los hijos. Debe ampliarse el círculo familiar, en bien de la humanidad. Una adecuada formación educativa y profesional es muy importante en esta época para la paz y comprensión universal. Y sobre todo inspirar a la juventud altos ideales religiosos, patrióticos, de superación en la profesión, de amor, que es también caridad para los demás. He aquí nuestro deber.

## EL RETRASO ESCOLAR EN EL NIVEL DE LA ENSEÑANZA PRIMARIA

(Dr. ГОРГАТ)

Se ha comprobado que hay más retrasados mentales en las regiones industriales que en las agrícolas, sobre todo por causas afectivas.

Actualmente el cultivo de la inteligencia ha sido impulsado por la técnica, por la aplicación del motor a la industria. Así, en los Estados Unidos el 54 por 100 de jóvenes se ocupan de trabajos que requieren una sólida preparación cultural y técnica.

Se ha comprobado que hay niños que al entrar en la escuela no pueden seguir la enseñanza; otros que se retrasan al final del curso; que niños de un bajo nivel intelectual logran un buen resultado..., lo cual significa que en el retraso intervienen más factores que la inteligencia. En Bélgica se ha comprobado que donde hay bilingüismo hay más dificultad para los niños y, por tanto, retraso. Muchos padres, impulsados hoy día por el factor económico, colocan a sus hijos en cargos fáciles, pero retribuidos, que no requieren preparación profesional, y de este modo hacen de sus hijos unos retrasados, fracasados. En investigaciones hechas en varios países se ha comprobado que el 30 por 100 de los niños a los que se había aplicado el *Test Gille*, debían repetir el curso.

Unos tenían que repetirlo por un fracaso completo; otros por alguna de las asignaturas. Los niños que tienen dificultades en la lectura —dislexia— no es raro que la hayan adquirido por haberles sometido a métodos especiales no apropiados a ellos.

La salud, el ambiente familiar y social, pueden también influir en el retraso escolar del niño. También influye el faltar a menudo a la escuela.

En Francia una encuesta sobre familias numerosas y humildes produjo un coeficiente escolar muy bajo de inteligencia.

Si la familia es culta, si allí se lee, se viaja, los niños adelantán más. También es factor muy importante el maestro, según sea más o menos competente. El cambio de escuela produce y es signo de retraso.

La aplicación de los *Tests* Termann-Merril, para comprobarlo, son adecuados.

Si en la escuela hay sesión mañana y tarde, deben suprimirse los deberes en casa. Mejor es prolongar algo la sesión escolar, como se hace en España.

Es conveniente los programas de *base*, es decir, de lo fundamental, de lo más importante, que se puede enriquecer para los superdotados. Debería también disminuirse el trabajo de los maestros, a fin de que puedan ocuparse de niños que presentan casos particulares. En Norteamérica suele haber en cada gran escuela una consejera psicológica para que los niños consulten ciertos casos.

## LA ORIENTACION ESCOLAR (Srta. GALLUSSER)

En la orientación escolar encontramos un doble problema: adaptación del niño a la escuela y de la escuela al niño. Ambos deben ir de acuerdo. La maestra debe estar en relación con los padres; tener, a ser posible, un grupo homogéneo de niños, no superior a los 25 y tratar de conocer bien su grupo.

No debemos considerar anormal un niño que tenga dificultad en una asignatura. Un niño sobre cuatro la tiene. Cuando el maestro se interesa verdaderamente por sus alumnos, éstos progresan más.

Hay niños aislados en todas las clases. El aislamiento puede indicar una superioridad intelectual, como también ser sig-

no de una psicopatía. El maestro debe darse, sobre todo, a los niños que querrían ser amados y que sus camaradas rehusan a integrarles en sus grupos.

El clima social juega un gran papel en el dinamismo de una clase, como también la actitud de los padres. Para fijar la estructura de una clase pueden usarse los *sociogramas* (Cross Check), que consisten en una serie de preguntas positivas y negativas, de carácter social, que debe contestar el niño. Ejemplo: "¿Con qué niños querrías jugar?"; pero se debe observar si luego cumple las respuestas.

En casi todos los países, desde la edad de segunda (doce años) se hace orientación escolar y orientación profesional al mismo tiempo. En toda selección intervienen varios factores: nivel intelectual, comportamiento social, hábitos de trabajo.

El fichero escolar es un control, pero también un medio de conocer mejor al alumno. En su formación y comprensión deben intervenir el maestro, el médico y la asistente social. En algunos países colabora también el psicólogo.

Un "dossier" da al maestro informes sobre la familia del niño, sobre las influencias del medio y sobre los sucesos que pueden influir en su comportamiento.

En Alemania se tantea un nuevo experimento, con una reunión semanal, en la cual todos los maestros estudian esta documentación de cada niño, lo que permite discusiones y observaciones más profundas. A ello se añade la aplicación de una serie de *tests* especializados para conocer mejor la capacidad y la habilidad de los alumnos.

El peligro de ello es que el maestro no esté preparado para interpretarlo. Se cree necesario que el maestro anote sus observaciones personales con carácter confidencial.

Al terminar el ciclo de enseñanza primaria será muy útil una orientación escolar para dar a conocer a los padres las diferentes posibilidades que pueden tener para orientar a sus hi-

jos. En Inglaterra todos los niños a los once años son sometidos a un *test* de inteligencia y a un *test* de instrucción.

Una orientación profesional propiamente dicha al fin de la escolaridad obligatoria puede ser muy provechosa para los padres, por medio de publicaciones, folletos y reuniones con los maestros. Se evitarían muchos problemas de niños que emprenden estudios sin tener para ellos aptitudes suficientes.

A fin de evitar las decepciones, tan peligrosas en la adolescencia, es preciso habituar al niño de doce años a considerar el porvenir como una realidad.

## PROBLEMAS DE ORIENTACION PROFESIONAL

(Dr. MIALARET)

La civilización es cada vez más técnica. Ello inspira al hombre deseos de ser cada vez más útil, y al mismo tiempo le permite gozar de una vida más agradable.

Las tareas se especializan, produciendo dos fenómenos esenciales:

- a) Fenómeno social que supone una utilización máxima de todas las posibilidades humanas.
- b) Fenómeno individual: el individuo no es más que un número anónimo dentro de la multitud de los trabajadores.

## LOS TRES GRANDES ESLABONES DE LA ORIENTACIÓN PROFESIONAL

1.º La determinación de las necesidades sociales, el conocimiento del mundo del trabajo y de lo que será *mañana* el mercado del trabajo.

2.º Aspectos tecnológicos: conocer la variedad de profesiones. Es un trabajo de información. Debemos aconsejar a la juventud, pero pensando en la técnica del porvenir. Se debe dar

una preparación polifacética, ya que lo que una vez es bueno, más tarde puede ser inútil. Ejemplo: la desaparición de los músicos de cine.

3.º Aspectos psicológicos: conocimiento del individuo, de sus posibilidades, de sus deseos.

*El papel de la orientación profesional* es, sobre todo, el de asegurar el reajuste de las necesidades sociales, de las aptitudes exigidas por los diferentes puestos de trabajo y del individuo. Dar a la juventud probabilidades de éxito para desarrollar al máximo su personalidad y servir lo mejor posible las necesidades de la sociedad.

Para todo ello conviene que se les haga visitar fábricas y oficios, estudiar puestos de trabajo, ver qué aptitudes son necesarias para cada uno y qué enfermedades o padecimientos impiden tal o cual labor. Hay cuadros gráficos que lo explican e ilustran. En las fábricas Renault, donde entran a menudo tantos obreros nuevos, tienen unas gráficas para cada clase de trabajo, a fin de poder hacer la selección profesional y luego tener en cuenta el aspecto psicológico del individuo, ya que las tres cosas van unidas.

En algunos países hay consejeros de orientación profesional, los cuales van a las escuelas a ilustrar a los niños y, al mismo tiempo, ponerse en contacto con sus profesores. Existen también Institutos nacionales que investigan sobre ello. Es preciso la orientación profesional del niño, a lo menos dos años antes de dejar la escuela. En Holanda se hace muy bien el análisis de los "puestos de trabajo". En Bélgica, donde estas cuestiones están muy adelantadas, hay en Verzier una casa de aprendices que funciona bajo un sistema gremial. En los Estados Unidos se preocupan de prolongar la edad de escolaridad obligatoria para poder mejor prepararle y observarle, en vista de su fin profesional.

Un problema grave: el fracaso en un trabajo. Debería existir la posibilidad de cambiar de profesión, si sucede este caso.

Hoy día este cambio no es nada fácil por la saturación que hay de material humano, produciendo graves perjuicios. Es preciso hacer al individuo adaptable a los cambios que le pueden suceder.

Por otra parte, al orientarle no debemos perder de vista que *dirigir* al niño hacia una *profesión*, que dentro de treinta años estará saturada, es crearle problemas familiares que desembocarán fatalmente en el *paro*.

Al orientarle hacia carreras liberales, debemos tener en cuenta las posibilidades sociales y económicas del país y de la familia.

Noción esencial: todo examen psicológico que no comprende más que una sola prueba (por ejemplo, la grafología) es falso e incompleto.

El *fichero psicológico* debe contener varios puntos de vista de diferentes personas (maestros, psicólogos, médicos, etc.) en diferentes épocas de la vida del niño (en Austria este "dossier" sigue toda la escolaridad) y tener en cuenta el desarrollo no sólo físico, sino también el psicológico del niño.

El factor de *escoger* una profesión puede a veces producir un conflicto entre padres, con los ideales de sus hijos y hasta las necesidades sociales.

Es bueno orientar al niño hacia profesiones que respondan a una necesidad social y económica de su país, tanto como el atender a su interés y habilidad personal. Y es bueno llevar a la juventud a comprender el aspecto humano del trabajo. El último año de escolaridad debe tender a una preparación de dicho aprendizaje con visitas, films y conversaciones con profesionales.

Mauricio DEBESSE nos demuestra, en su documentada *Tesis doctoral*, que la cultura literaria debe hermanarse con la profesional para hacer al hombre más feliz. Evitar el *surmenage* de la juventud. La hacemos jugar el papel de hombres sin que tengan sus posibilidades. Es una cuestión precisa para su salud mental.

## M E T O D O S

### LOS PRINCIPIOS DEL ESTUDIO DE UN CASO (Dr. WALL)

El individuo es una unidad y una integridad. Reacciona distintamente según se encuentra. Necesita defensas para protegerse del medio del que forma parte. El niño tiene sus dificultades, cuyas causas deben estudiarse, a fin de poder readaptarle a su medio.

Psicológicamente un niño debe ser considerado en sus diferentes facetas:

a) *Cognocitiva* (inteligencia, conocimiento).—Aquí requiere la medida de su inteligencia: puntos fuertes, puntos débiles, interrelaciones entre la inteligencia y la experiencia... Estimación de sus capacidades o defectos cognocitivo-sensoriales, memoria, etc. Ver su nivel escolar: *tests* de nivel, *tests* de diagnóstico.

b) *Afectiva* (vida emotiva).—Ver su actitud frente al trabajo, tendencia la fatiga, concentración. Su temperamento y personalidad, actitudes hacia sí mismo, hacia los demás, escuela y trabajo escolar, etc. Tolerancia de los fracasos: su actitud ante el logro, el fracaso, el elogio, el castigo, la riña...

c) *Cognativas* (voluntad, esfuerzo).—Ver su nivel de aspiración, de logro, de su situación individual, de grupo, sus deseos, sus móviles...

d) *Psicomotrices*.—Su nivel de maduración motriz, desarrollo de sus extremidades, amplitud de la visión...

Debemos estudiar los diversos estadios de su desenvolvimiento. Período *pre-escolar*: nacimiento, dentición, locomoción, principios del lenguaje, enfermedades, falta de los padres, otros hermanos, miedo, fantasmas.

*Historia escolar* (importancia de la ficha escolar).—Intere-

ses, aptitudes, fracasos, éxitos, actitudes, progresos, relación con los maestros y los otros niños, frecuentación escolar, cambio de clase, cambio de escuela.

*Historia médica y física*.—Hacer la historia de su nacimiento, traumatismos, defectos, deficiencias sensoriales, físicas y motoras, maduración fisiológica, estado de nutrición, defectos neurológicos, problemas específicos (dientes, amígdalas, etc.).

*La familia*.—Estudiar la relación entre sus padres, las actitudes de los padres hacia su hijo, la relación del niño con los otros miembros de la familia, el valor de la familia como medio educativo, historia escolar de los padres, regularidad o irregularidad del ritmo de la vida familiar, ocupación del padre, de la madre, de los otros miembros de la familia.

*Síntesis* (importancia de un trabajo de equipo).—Procurar una descripción objetiva del caso-niño que se estudie. Nada de diagnóstico desde el punto de vista de la inteligencia, comportamiento, etc. TERMANN trató con sus *tests* a hijos de marineros y resultaron, según los datos, débiles mentales todos; y, en cambio, tratados luego con otros *tests*, la conclusión era distinta. Hay muchos factores que en la aplicación de un *test* pueden ocasionar errores bastante grandes. Por eso son de recomendar el estudio de las diversas causas que los métodos aplicados sean flexibles, que el psicólogo sea competente, que los remedios sean globales, alcanzando a la familia, a la escuela y al niño, y por fin, el control continuado de los progresos del niño.

### EL METODO DE LOS "TESTS" (Dr. MIALARET)

El *test*, en síntesis, es un instrumento de medida. El pedagogo suizo CLAPAREDE fué el que dijo que se podía medir un fenómeno con sus causas, efectos, duración y frecuencia.

Todo *test* requiere la máxima fidelidad, así como sensibili-

dad y correlación. La medida por medio de un *test* debe ser escalonada, no de trozos aislados, sino formando parte de una unidad. Determina la edad mental (BINET) y la escala de valores.

*Clasificación de los "tests".*— Existen diversos criterios de clasificación. Los hay individuales, de grupo, colectivos, psicológicos, de conocimientos, de pruebas proyectivas, de desarrollo, de aptitud...

Se ha notado que cuando un *test* es demasiado difícil, el niño lo rehusa.

Es muy interesante que el maestro use de los *tests*, pero también es delicado. Es peligroso querer hacer un diagnóstico antes de poseer todos los datos posibles sobre el niño. Por eso es recomendable no usar un solo *test*, sino varios *tests*, acompañados de conversaciones con los padres y de las observaciones diarias que todo buen maestro puede atesorar sobre la manera de ser de los niños de su clase.

No olvidar que la escuela debe adaptarse a las necesidades del niño.

## EL EDUCADOR Y LAS APRECIACIONES CUANTITATIVAS (Dr. MIALARET)

### I. EL PROBLEMA DE LAS NOTAS ESCOLARES

Parece que están ligadas a la vida del alumno: notas de conducta, de aplicación, de deberes, de asignaturas..., figuran en la cartilla de escolaridad. Una buena nota, sobre todo en los pequeños, les transforma la cara de felicidad, mientras que un cero les produce una crisis de lágrimas y de desespero. Quiérase o no, júzguese la nota útil o inútil, la cosa es que es imposible dejar en silencio un problema que va a jugar un papel tan importante entre el maestro y el alumno dentro de la colaboración familia-educador.

Ciertas escuelas "nuevas" han barrido completamente las notas cifradas. Lo que sí debemos afirmar es que las notas deben ser dadas no a la ligera, sino seriamente. El educador, al darlas, debe ser objetivo, exacto, sin ser demasiado corto ni demasiado amplio en la calificación. No sea que su efecto sea contraproducente y que en vez de servir de estímulo sirva para el niño de descorazonamiento, o que, en caso contrario, no distingan el alumno aplicado del ligero y perezoso. Notar es juzgar, es como dar "la temperatura" del niño por el educador. Los psicólogos hablan del "nivel de aspiración" y las notas pueden jalonar la ruta. La moderna "docimología" del griego —yo examino— es un estudio experimental de estos procedimientos clásicos de selección.

### II. LOS CUESTIONARIOS DEBEN SER ADAPTABLES:

#### DE PUNTOS BASES

Los deberes escolares, los *tests* más corrientes. Su corrección en clasificar las respuestas a fin de dar un cuadro lo más completo posible de los diversos tipos de faltas, cuyo juicio se hará *a posteriori*.

### III. LAS ENCUESTAS

Al trabajo intensivo de un cuestionario se opone un estudio extensivo realizado por las encuestas. Se dirigen a un público más extenso; por ejemplo, a todos los alumnos de una clase, de cuyos resultados se pueden deducir muchas conclusiones prácticas de tipo psicopedagógico.

## IV. EL MÉTODO DE LOS "TESTS"

El *test* tiene la pretensión de ir más lejos; busca ser un instrumento de medida. Para asegurar su fidelidad se pasa el *test* dos veces con cierto intervalo y se comparan sus resultados. Y además tener sensibilidad. No es que un *test* mida la inteligencia, la memoria, etc., sino una causa, un efecto, un rendimiento, un tiempo. Del resultado individual logrado se va con el *test* a observar el obtenido por un grupo homogéneo, a fin de lograr una escala de valores. En los últimos años el método de los *tests* ha adquirido una extensión extraordinaria y se cuentan por millares. Para ser buen testador se precisa una buena cultura y experiencia psicológica y ser sensible a la responsabilidad que contrae cuando formula una apreciación a partir de un examen psicológico.

## V. LA PEDAGOGÍA EXPERIMENTAL

Dice PIAGET: "Si la educación es una acción, es posible estudiar científicamente las condiciones de esta acción, de determinar los factores que intervienen. Es en la reflexión sobre los progresos logrados por las ciencias que se han independizado de la filosofía, donde encontramos la renovación más fecunda: PLATÓN, DESCARTES, LEIBNITZ y KANT, son testimonio de ello". La experimentación pedagógica supone la existencia de medios de comparación. Además de los programas y los métodos, hay que dar gran importancia a la atmósfera de la clase. Toda investigación que no se apoyase sobre la realidad escolar violando las leyes de la educación iría al fracaso. La educación, a pesar de su carácter científico, permanecerá siempre un "arte", ya que es la acción de un ser humano sobre otro ser humano.

## LOS SERVICIOS PSICOLÓGICOS EN LA ESCUELA

(DR. GALLÜSER)

Un servicio psicológico debe ser un gran colaborador de la escuela. No debe pretender suplir al maestro, el cual representa el elemento subjetivo imprescindible. La preocupación para el individuo (aquí niño) no debe hacer subestimar por el maestro, *el grupo*, que es como la célula con la que trabaja. Puede el maestro tener sus dificultades, sentir antipatía por unos niños, ser demasiado pegado a otros, tener niños que se le retrasan. Todo ello debe consultarlo con el psicólogo. El psicólogo debe estar, como experto que es, a la disposición de los maestros para casos difíciles y saber, luego de su intervención y consejos, quedarse atrás, a fin de dejar que sea el maestro quien los arregle con padres y niños. Este psicólogo creemos que debe formarse en la Universidad, con un complemento de estudios que podrían ser de maestro y luego una práctica escolar. Esta preparación de los psicólogos es recomendada por la UNESCO, a fin de que puedan ser útiles a la escuela, aconsejando tengan una formación pedagógica preliminar de tres o cuatro años, que les dará un conocimiento de los problemas prácticos de la escuela y ganarán más fácilmente la confianza de los maestros.

Los socorros que los servicios psicológicos deben dar al maestro deben referirse no solamente a los escolares subdotados y retrasados, en los que se suele pensar siempre en primer lugar, sino también a los superdotados.

El maestro y el psicólogo deben complementarse: el primero da el clima afectivo con sus alumnos; el segundo será más objetivo para ayudarlo a resolver casos difíciles. Por ejemplo: si en una clase hubiesen un 10 ó un 15 por 100 de niños de un nivel mental inferior al normal (*test* del Dr. BURR), ello representaría un problema para la escuela y para las familias, ya que



de ellos es donde se reclutan los delincuentes infantiles y los inadaptados (*test* de PIAGET).

También sería muy necesario que el médico-escolar tuviese conocimientos pedagógicos y psicológicos adecuados y que estuviese en relación con los maestros. Psicólogos y psiquiatras deben procurar que su labor sea pronto innecesaria y que los niños por ellos tratados puedan ser readaptados lo más pronto posible; de otro modo no harían más que prolongar un estado que perjudica al niño.

En la mayoría de los países ya existen los psicólogos escolares y su ayuda es muy estimada: Francia, Dinamarca, Bélgica, Inglaterra (la Child Guidance Centre)... Las cuestiones de prestigio personal deben dar paso al interés común: las necesidades del niño.

### LA FORMACION DE LOS MAESTROS (Dr. WALL)

Su tarea primordial es la *educación* de la infancia; la instrucción y la enseñanza están en segundo lugar.

Para lograr esta *educación* es preciso: una estrecha cooperación con la familia y el medio que rodea al niño; una aceptación de que toda experiencia del niño contribuye para el bien y para el mal, a su educación y de que la educación en la escuela está en función de la personalidad del maestro y del clima social de la escuela.

### IMPORTANCIA DE LA PERSONALIDAD DEL MAESTRO

Es tanta que sin ella no podría aspirar a ser un verdadero educador. Para lograr esta personalidad precisa una seguridad, una madurez, una actitud hacia sí mismo, hacia los adultos y

hacia el niño y hasta hacia las autoridades, y una capacidad de aceptar la realidad y el poder de la experiencia infantil.

### LAS TÉCNICAS PEDAGÓGICAS

¿Es el maestro quien enseña, o son los niños quienes aprenden? Hay que tener presente que una lección bien estructurada puede ser un fracaso, y, en cambio, puede ser muy útil a enseñarles a utilizar los libros para que puedan ayudarse en lo que desean aprender. Adiestrarles en el aprendizaje de las cosas. Se puede tener mucha cultura y, en cambio, se puede fracasar ante el niño. Requiere el maestro poseer la pedagogía de las técnicas de base de las materias especiales. El maestro debe ayudar a los demás, enseñarles a ser libres por medio de directrices rigurosas. Hay que formar a los maestros desde muy jóvenes, pero sólo cuando tengan unos años de práctica pueden tener la experiencia para ser unos buenos maestros, experiencia que les dará la autoridad que les es precisa.

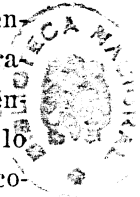
Existen actualmente dos clases de formación para los maestros:

- a) Universitaria; y
- b) En las escuelas normales.

Hasta la edad de doce años los niños no tienen necesidad de un maestro de inteligencia superior. En este tiempo lo más importante es el valer personal, mientras que en los pequeños una actitud maternal es más importante y más necesaria que un saber muy extenso.

*Valor social del maestro.*—En la escala de los valores sociales el maestro ocupa el sexto o séptimo lugar (médicos, abogados, directores de fábrica, profesores de liceo, maestros...).

Raramente los niños salidos de un medio culto se hacen maestros; en cambio, no sucede lo mismo con las mujeres, entre las que esta carrera es muy estimada.



*Prestigio y situación económica de los maestros.*—Trabajo fácil, muchas vacaciones, jornadas cortas de trabajo..., de aquí que suele haber una actitud poco simpática y hasta más bien agresiva de la comunidad contra el maestro. El salario está en relación con el prestigio, excepto en los profesores de la Universidad, que aunque no ganen mucho son siempre muy considerados.

No se puede ser, por todo ello, muy exigente en la selección de maestros; lo preciso es saber sacar de ellos el máximo y colocarlos en la situación que va mejor con su personalidad. Su valer personal es antes que su inteligencia.

#### SELECCION, FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DE LOS EDUCADORES (Dr. MIALARET)

Para poder *seleccionar* es preciso primeramente la determinación de las aptitudes necesarias para ejercitar el oficio, en este caso para ser maestro. No es fácil señalar las cualidades que debe reunir un maestro, ya que se puede ser buen maestro por varios medios, para ello basta una inteligencia normal. Lo que sí podemos decir que al maestro le precisa una estabilización psíquica. Las personas de tendencias paranoicas, que siempre recelan de los otros, son ineptos para crear este clima de confianza que precisa una escuela. Ya decía SÓCRATES: “¡Queréis que haga de él si no me ama!”. Los que tienen una agresividad innata, los esquizofrénicos que se encierran en sí, no pueden serlo.

El principal papel de los profesores normales es el de formarlos bien, a fin de que cada maestro sepa sacar de sus discípulos el mayor rendimiento posible.

Pero el período más difícil se encuentra al principio en la adaptación del maestro a su nuevo trabajo en la escuela. A veces se le da un puesto para el que no es apropiado y, de mo-

mento, no tiene bastante confianza con su inspector para exponerle sus problemas y pedirle consejo. Solos pueden llegar a la rutina. Deben irse perfeccionando con cursos y visitas a diversos centros. En Suiza pueden hacer primero estancia en una clase o institución que ellos escojan. En Italia el joven maestro asiste a la clase hecha por otro maestro seleccionado.

#### EL EDUCADOR Y LOS NIÑOS INADAPTADOS (Srta. PARENT)

El término “niños inadaptados” se emplea actualmente de un modo general: anormales, atrasados, deficientes, irregulares...

Un niño o un adolescente es “inadaptado” cuando sus aptitudes son insuficientes o los defectos de su carácter son un conflicto con la realidad y el ambiente.

Según un estudio del doctor LAGACHE, se pueden distinguir tres categorías de jóvenes inadaptados: a), los enfermos; b), los deficientes, entre los que figuran los retrasados mentales; c), los que presentan perturbaciones de carácter y de conducta. Hasta el siglo XIX no se había prestado gran atención a estos subnormales. Con la enseñanza primaria obligatoria se vió la necesidad de sacar partido de ellos. La evolución de la psiquiatría, dentro de la psicología, con la transformación de los métodos realizada por médicos y maestros, impulsados por los doctores BINET y SIMON, con sus *tests* de inteligencia para determinar el nivel mental de los niños, impulsó la creación de clases especiales para débiles mentales. Actualmente la atención se dirige sobre las diversas deficiencias (sensoriales, motoras, de lenguaje...), y sobre los hechos de inadaptación al medio, en relación con las alteraciones de carácter.

Las guerras, las separaciones familiares, falta de hogar, insuficiencias de salario, etc., son causas que han influido mucho

sobre el estado afectivo de los niños, así como lo que podríamos llamar "casamientos prematuros" entre estudiantes.

En la evolución de las ciencias humanas la psicología de la persona ha dejado atrás la de las facultades y hechos psíquicos, de ahí la importancia que han adquirido las doctrinas psicoanalíticas y todo lo referente a la vida afectiva. También los *hechos sociales*, en la integración del individuo y el movimiento pedagógico de la escuela nueva, han contribuido a llamar la atención en estos seres.

Ha surgido la preocupación del porvenir profesional, que alcanza a estos débiles mentales y atrasados educables. Y con ello la creación de una enseñanza especial para estos niños, que reclama del educador a la vez abnegación, don de sí, amor a estos niños y clarividencia, inteligencia informada, sentido de la prudencia, espíritu de investigación..., mucho es para un ser humano.

Aquí también la colaboración del médico escolar puede ser muy valiosa, junto con el maestro y el psicólogo.

En el caso de alteración de carácter es necesario separar este niño del medio afectivo desfavorable, agrupándole con otros camaradas para recibir una educación individualizada en una clase aneja, cerca de los otros niños, sin mezclarle con los débiles mentales, ya que en este caso su dificultad se doblaría con el retraso.

En Inglaterra los deficientes sensoriales se reparten en nueve categorías, cada una de las cuales recibe una educación apropiada. En Suiza y en los Estados Unidos la reeducación de los que sufren de alteración de la palabra está confiada a maestros que hacen turnos regulares en estas escuelas, en los cuales se ocupan de estos niños. Los internados para niños inadaptados también pueden ser útiles.

En cuanto a las profesiones para las que puede prepararse a estos niños, hay que pensar en la artesanía, pero es profesión

que va desapareciendo y es difícil vivir de ella. En Suiza (Zürich) estos niños se colocan en fábricas, y como rinden menos, se les paga menos, pero el Estado les completa el sueldo.

## OBSERVACIONES FINALES

Una idea fundamental se impone: el niño no es una entidad, ni una abstracción, ni un individuo, sino un ser viviente en un mundo del que es inseparable y que evoluciona constantemente. Los adultos que gravitan en este mundo, lo perturban al mismo tiempo que se encuentran completamente integrados. Desde este punto de vista conviene tener en cuenta las dificultades de interpretación de las pruebas mejor elaboradas, para no equivocarnos demasiado acerca del niño y de su mundo.

El *educador* debe conocer los límites de su propia competencia y de la necesidad de una observación precisa. Este estado de conciencia es de una importancia capital, pero no alcanza a él solo, sino también a la familia muchas veces inconsciente de su misión paternal. Si pudiese existir un clima de colaboración entre el educador y los padres, muchos conflictos afectivos que tanto influyen en el equilibrio del niño no existirían.

La falta de sentimientos afectivos en muchos hogares ricos testimonian una enfermedad social. La separación prematura del niño de su familia ocasiona problemas bastante delicados. También puede presentarlos el paso de la escuela maternal a la escuela primaria, que puede presentar para el niño dificultades insuperables que debemos evitar.

La misma escuela debe reunir un mínimo de condiciones favorables a una vida sana y crear para el niño una comunidad a la que se puede asociar.

Los métodos pedagógicos deberían tener más en cuenta la evolución del niño y estarle más adaptados, a fin de ahorrarle esfuerzos. Eliminar los deberes en casa, ordenar los horarios,

teniendo en cuenta el valor educativo del juego y los trabajos manuales y de adiestramiento físico, limitar los exámenes y no sólo juzgar al niño por sus resultados escolares. Las *notas* escolares deben favorecer el deseo de superarse, *no* de sobrepasar a los demás.

Las tendencias del niño deben ser impulsadas hacia fines constructivos; de aquí la importancia del trabajo de "equipo" y de la colaboración, hasta internacional.

El papel del educador es difícil y complejo. No sólo se le debe preparar ampliamente, sino, además, darle ocasión de reflexionar y saber lo que es y lo que hace, a fin de darle la posibilidad de no caer en la rutina afectiva, ni en la rutina técnica que le amenaza constantemente y le harían perder gran parte del valor social que su misión representa.

### VISITAS A INSTITUCIONES

Visita a la *Consulta de Higiene Escolar* de Raincy, de la que ya hemos hablado.

Visita de la *Escuela al Aire Libre de Suresnes*, bajo la dirección de la señora Lacapere, Directora de la Escuela, y de la señora Drouin, Inspectora general de las Escuelas al aire libre.

Es una Escuela muy moderna, con todos los muros de cristal, que puede quedar completamente abierta por un dispositivo especial, a fin de que el aire entre a raudales. Está dedicada a niños y niñas de constitución débil. Formada por una serie de pabellones, dentro de un frondoso parque, comunicados por galerías altas, en régimen de semi-internado. La enseñanza se hace a base de pequeños grupos, aunque se procura que vayan siguiendo el programa oficial. Los niños practican de pequeños la acuarela, de motivos libres y grandes dimensiones que exponen, así como también muchos trabajos manuales. Hay pabellones para duchas calientes y frías, que toman todos los días, y en

invierno los pabellones tienen calefacción central. Es una escuela digna de ser visitada, en donde los niños recuperan salud y fuerzas, en medio de una vida activa y sana.

Visitas a la *Escuela activa* y a un *Grupo escolar del Estado* en Saint-Cloud.

Bajo la dirección de la señora Medici, Directora de la Escuela activa, y del Inspector señor Pieuchard, visitamos estas dos instituciones, cuya organización y altura cultural de los alumnos nos parecieron muy acertadas. Por ser Saint-Cloud tan cercano a París, aumenta enormemente, y de ello resulta un amontonamiento de alumnos y el tener que aprovechar para clases algunos locales inadecuados. En la Escuela activa vimos aplicar y ensayar varios de estos métodos.

Visita a la *Escuela Nueva "La Source"*, en Bellevue, acompañados por la Directora, señorita Jasson.

Escuela muy interesante, como son todas las Escuelas "Nuevas", donde se ensayan métodos y procedimientos nuevos y propios de la pedagogía experimental. Por ser una Escuela privada, con alumnos de casas muy acomodadas, con muy pocos alumnos para cada profesor, nos pareció interesante, pero de difícil aplicación.

Visita al *Centro Psico-pedagógico* del Liceo Claude-Bernard, acompañados por su Director pedagógico señor Mauco.

Este Centro fué inaugurado en 1946 y puede considerarse el más moderno en técnicas que existe en Francia. Instalado en este magnífico Liceo, se ocupa de los alumnos de las escuelas primarias, secundarias y técnicas que van en busca de una solución para su caso. Profesores y padres comprueban a menudo la fatigabilidad de ciertos alumnos, la esterilidad de sus esfuerzos, a pesar de sus dotes y de su buena voluntad; o, al contrario, la aparición y la persistencia de malos hábitos de trabajo y disciplina en alumnos inteligentes, los cuales, de este modo, se muestran inadaptados a la vida escolar, exponiéndose a un fracaso en sus estudios. En vista de estos hechos, este Cen-

tro Psicopedagógico, con la colaboración de médicos y pedagogos, busca encontrar remedio, con las técnicas médico-psicológicas, para todos aquellos jóvenes de ambos sexos que presentan perturbaciones de carácter y de comportamiento; por ejemplo, timidez, emotividad, ansiedad, tic nerviosos, principios de delincuencia, anomalías de comportamiento sexual, etc. Si sus padres lo desean, son allí examinados con vista a su reeducación y curación, dando a sus padres y educadores los consejos pertinentes.

Visita al *Centro de Orientación Profesional de Puteaux*, acompañados por su Director, señor Delom.

Dicho Centro, enclavado dentro del grande y moderno edificio de las Casas Consistoriales de Puteaux, donde acuden niños y adolescentes para que se estudien, mediante la aplicación de *tests*, sus posibilidades y, en vista de ello, poder orientarles en la elección de un trabajo apropiado, nos pareció muy eficaz y práctico y hasta conveniente en todas las poblaciones grandes. Allí van los padres con sus hijos y los maestros con sus alumnos, y en salas adecuadas, se les interroga, se habla con padres y maestros para ver su clima social y escolar, se les testa y con todos estos datos y consultas hasta lograr un verdadero historial para cada uno, y así poder orientarlos profesionalmente.

El *Centro Nacional de Documentación Pedagógica* pertenece directamente al Ministerio de Educación Nacional; es una de las instituciones más efectivas y de más tradición en Francia. Dicho Centro está encargado de reunir y difundir todas las informaciones y datos relativos a la organización escolar, a los métodos pedagógicos usados en todos los países, de informar a los maestros y de distribuir a las escuelas toda clase de medios de conocimiento (libros, films, discos, colecciones artísticas o científicas...). De ahí su triple función de información, de estudio e investigación y de distribución, cada una de las cuales tiene su correspondiente departamento. Muchas asociaciones culturales independientes tienen su domicilio social en este Centro.

Se puede considerar una institución modelo y que realiza

una gran misión. Su biblioteca contiene unas 500.000 obras y unas 2.000 colecciones de periódicos. Su servicio de correspondencia escolar internacional y de intercambio de vacaciones escolares es importantísimo. Su servicio de medios audio-visuales en coordinación con el de Saint-Cloud, con sus films y discos apropiados, sus emisiones de televisión escolar, sus conferencias, todo ello hace de este Centro la institución más completa y más eficaz que visitamos.

Las *Escuelas Maternales* que visité me dieron una impresión inmejorable y son un oasis de felicidad para los pequeños que asisten a ellas, preparando y educando al niño para su futura labor escolar. Mi agradecimiento personal a la Inspectora general de Escuelas Maternales por su atención y sus apreciables informaciones, señora Herbinière-Lebert.

*Escuela Normal de Maestras* de París, atendidos por la Directora señorita Desclaux, que nos explicó su organización general y su programa de clases, considerando interesante que además de la pedagogía de la escuela primaria se explicase la de las escuelas maternales, así como la preparación que se les da sobre las actividades sociales y post-escolares, colonias de vacaciones, bibliotecas, educación popular y enseñanza doméstica, acompañada por períodos de prácticas en diferentes escuelas y centros infantiles.

Además visitamos, en grupos, otras varias instituciones, tales como el Hospital de niños enfermos de la calle Sèvres, el Instituto de reeducación de Sordo-Mudos, el Home de semi-libertad de Vitry y el Grupo escolar de niñas de la calle Forcroy, para ver funcionar sus clases de perfeccionamiento.

## F I L M S

Nos fueron presentados diversos films de carácter educativo, algunos de ellos de mucho interés y que motivaron amplios comentarios.

Dos films franceses: "Manos blancas" y "Mantenerse bien para escribir", nos parecieron, dentro de su sencillez, propios para dar a conocer a los padres y al público la higiene que debe rodear toda actividad del niño.

Dos films americanos, titulados "Se obra según la edad", nos demostraron la manera de obrar y de reaccionar del niño en sus diferentes edades y el efecto que le produce la intervención de los mayores. Con una acción sencilla va mostrando cómo se comporta el niño, sus primeros contactos humanos, su descubrimiento del mundo, su instinto de sociabilidad, su estadio de imitación y de independencia, su cooperación con los adultos, su sentido de responsabilidad, su estadio de intolerancia, sus dificultades en la adolescencia... Y la intervención de la educación para ayudarle y guiarle.

Otros films se referían a la aplicación de los *tests* en los niños y cómo ellos reaccionaban y se comportaban.

No hay duda que los films tienen mucho valor como complemento educador, ayudando a la comprensión por medios visuales muy eficaces.

Como colofón, no queremos silenciar nuestras visitas a la sede central de la UNESCO, unas veces para estudiar su organización y sus actividades y publicaciones; otras para asistir a actos dados en nuestro honor. También en el Château Longchamps, sede del CIE, nos sentimos acogidos con un clima de gran cordialidad, y el ambiente del comedor nos recordaba la reunión casi sagrada de una gran familia cosmopolita, alrededor de la mesa, presidida por los padres, que en este caso eran nuestros profesores y amigos.

Este curso, tan intensivo y admirablemente organizado, ha dejado huella eterna en nuestro corazón y un ideal de superación y de hermandad internacional.